

EMEK

csc/acv tarafından türk işçileri için yayınlanan aylık gazete

ORGANE MENSUEL
DES TRAVAILLEURS TURCS EN BELGIQUE

OCAK/1985

MAANDELIJKE ORGAAN
VAN DE TURKSE ARBEIDERS IN BELGIE

CSC - SECTION TURQUE, 121 Rue de la Loi - 1040 Bruxelles

NO. 107

ACV - TURKSE SEKTIE, 121 Wetstraat - 1040 Brussel

“PRİMLİ” DÖNÜŞ YASASI ÇIKTI UYGULAMA MART AYINDA BAŞLIYOR

Primli kesin dönüş döneminin kapısını açan yasa Ocak ayının başlarında çıktı. Ancak uygulamaya geçilmesi için Mart ayı içinde çıkarılacak olan Kralık kararnamesini beklemek gerekiyor.

Emek gazeteniz olarak, bu yasanın kapsamına girecek olan yabancıların sayısını saptamak üzere İş ve İşçi Bulma Kurumu O.N.E.M ile temas kurarak bazı bilgiler sağladık, size bunları 4 tablo halinde veriyoruz.

1 sayılı tablo, Primli Dönüş yasaasının kapsamına giren yabancılarından 31.8.1981 tarihinde, bir yıldan fazla süredir işsiz durumda olanların sayısını vermektedir. Görüleceği üzere, sayı olarak başta Faslılar gelmektedir ve bunların sayısı 3.618'i bulmaktadır. Faslıları, 2.187 sayısıyla Türkler izlemektedir. Ancak, 1 yıldır işsiz olan yabancı kadınlar arasında, Türk kadınları 1.049 sayısıyla önde gelmektedir. 31.8.1981 tarihi itibarıyla, primli dönüş yasaasına giren işsizlerin sayısı 2.426'sı kadın ve 4.869'u erkek olmak üzere toplam 7.295 dir.

2 sayılı tablo ise, yine 1981 Ağustos ayı içinde ki işsizlerden, primli dönüş yasaasıyla ilgili olanların sayısıdır. Ancak burada, işsizlerin işsizlik süreleri söz konusu değildir. Burada da birinci sırayı 6.486 ile Faslılar ve ikinci sırayı da 4.240 ile Türkler almaktadır. Yine işsiz Türk kadınlarının sayısı öbürlerinden fazla olup 1.523'ü bulmaktadır. Toplam sayıları 13.586'dır.

3 sayılı tablo'ya gelince, burada ise 1984 Mayıs ayındaki işsizlerin sayısı verilmektedir. Buna göre, işsiz Faslıların sayıları 9.617 ve işsiz Türklerin sayısı da 6.658'dir. Toplam işsiz sayısı ise 21.778'e yükselmiştir.

Bu 3 Tabloyu seçmenin nedeni şudur : 1984 Mayıs ayında kaç işsiz 1 yıldan fazla süre ile işsiz olabileceğini tahmin edebilmek için, önce 1 sayılı Tablo ile 1981 yılının elde mevcut sayıları ile 1 yıllık işsizleri saptanmıştır. 2 ve 3 sayılı Tablo lar ile de 1981 ile 1984 yılları arasındaki işsizlik artış yüzdesi bulunmuştur. Bu yüzde de 4 sayılı Tabloda gösterilmektedir. 1981 Ağustos ayında işsiz sayısı 13.586 ve 1984 Ağustos ayında da 21.778 olduğuna göre, artış yüzdesi % 60 dir. Her ilgili ülkeden gelen yabancıların sayısının hep % 60 olacağını varsayarsak, 1981 Ağustos ayındaki 1 yıllık işsiz sayısı olan 7.295'in 1984 Mayıs ayında 11.672'ye çıkacağını söyleyebiliriz.

Her ailenin toplam fert sayısını da 4,21 kabul edersek, 1984 Mayıs ayında, Primli Dönüş yasaasından yararlanacak 49.139 kişi bulunuyordu diyebiliriz. 4 sayılı tablo bunu göstermektedir.

Uzun sözün kısası, Primli Dönüş Yasaasının kapsamına giren bütün yabancıların hepsi bugün yurtlarına dönecek olsalar, bunların sayısı 50.000 civarında dır demektir.

1 milyona yakın işsiz bulunmuş Belçika'da köparılan kıyamet işte bu 50.000 kişi ile ilgilidir.

Bunlar geri dönse ne olur, dönmese ne olur?.. Buradan da anlaşılmaktadır ki, bu geriye gönderme edebiyatı, yabancı düşmanlığını siyasal çıkarları için kullanan ve 1985 seçimlerinde de kullanmak isteyen bazı politikacıların oyunlarından başka bir şey değildir.

Yukarıdaki aynı yüzdeyi Türk işçileri için kullanacak olursak, $2.182 \times \% 160 = 3.491.2$. buradan $3.491,2 \times 4,21 = 14.697$ sayısına ulaşırız.

Yani, tahminen bu yasadan yararlanabilecek 15000 kadar Türk vardır.

(Devamı son sayfada)

csc-acv'nin 143. maddeyle ilgili görüşü

(Yazısı son sayfada)



İŞSİZLİKTEN
EN ÇOK
KADINLAR
VE
GENÇLER
ZARAR
GÖRÜYOR



sendika eğitimi

1979 SAYILI VE 30.12.1982 TARİHLİ K.KARARNAMESİ
MEVCUT İŞLERİN YENİDEN DAĞITIMI AMACIYLA İŞLETME-
LERDE ÇALIŞMA SAATLERİNİN DÜZENLENMESİ DENEMELERİ

(5)

b) Buna karşılık, yüzde 3'ün üzerinde yeni işçi alınacağı da anlaşmada belirtilmelidir.

c) Çalışma süresinin azaltılmasıyla birlikte ücretlerde de bir azalma olacağından, bu azalmanın 5'ci maddedeki usule göre paylaşılacağı da anlaşmada belirtilmelidir.

Bakanlar Konseyi'nde görüşülen kararnameye göre de Kraliyet, her işe alınan işçi başına, ortalama işsizlik sigortası ödeneğini geçmemek üzere, fon'un bu paylaşmaya en çok ne miktarda katılacağını belli edilecektir.

BEŞİNCİ BÖLÜM - ÇALIŞMA SÜRESİNİN DÜZENLENMESİ DENEMELERİNİN UZATILMASI

17. 4'ncü maddenin 2'nci paragrafında gösterilen sürenin sonunda, taraflar çalışma süresinin düzenlenmesine ilişkin yeni bir anlaşmayı süresiz olarak yani belli bir süre gösterilmeden yapabilirler.

18. Çalışma süresinin düzenlenmesine ilişkin yeni anlaşma, bu kararname'nin hükümlerine göre yapılır fakat 2'nci ve 6'ncı madde ile 7'nci maddenin 4'cü paragrafı ve 6 ve 7'nci maddeler uygulanmaz.

19. Çalışma süresinin düzenlenmesi denemeleri yardımı fonuna ilişkin Dördüncü Bölüm hükümleri, süresi belirsiz olarak yapılan anlaşmaya uygulanmayacaktır.

ALTINCI BÖLÜM - DENETİM VE YASAL YOLLAR

20. Kraliyet tarafından atanılan memurlarla yetkililer, bu Kararnamenin ve buna göre çıkarılan kararların uygulanmasını denetleyeceklerdir.

21. Bu Kararnameye ve buna göre çıkarılan kararlara bir işverenin uymaması halinde, Kraliyet, fon'un ödemelerini durduracaktır ve yapılmış olan ödemelerin de, kararlaştırılacak sınırlar ve dönem içinde geri verilmesini isteyecektir.

Fon yardımlarının kesilmesi kararıyla birlikte çalışma süresinin düzenlenmesi anlaşmasındaki, yasalara ve yönetmeliklere ilişkin istisnalar da ortadan kalkmış olacaktır. Bu Kararnamenin uygulanması açısından yapılan iş akitlerinden doğan işçi haklarına bunun bir etkisi olmayacaktır.

22. (fona olan borcun işveren tarafından, belirtilmiş olan süre içinde ödenmemesi halinde başvurulacak yasal işlemler.)

23. Bu kararnamenin uygulanmasıyla ilgili olarak çıkacak olan bireysel uyuşmazlıklarla, yine bu kararnameye göre çıkarılmış olan kararlardan ve çalışma süresinin düzenlenmesi anlaşmalarından doğabilecek uyuşmazlıklar bakmakla İş Mahkemeleri yetkili kılınmıştır.

YEDİNCİ BÖLÜM - SON HÜKÜMLER

24. Bu kararname 15.3.1983'de yürürlüğe girecektir.

25. Bu Kararnamenin uygulanmasında, her birini ilgilendirdiği derecede, Çalışma ve İş Bakanı, Sosyal İşler Bakanı ve Devlet Emeklilik Müsteşarı sorumlu olacaktır. (Bitti)

BULMACA

	1	2	3	4	5	6	7	8
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								

SOLDAN SAĞA :

1. Ağrı dağının eski adı; 2. Kolay işlenen ve kolay bir şekilde tel durumuna getirilen bir element-TERSİ:bir çalgı; 3. TERSİ:beyaz sıvı halinde bir maden;4.TER Sİ:beyin öz türkçesi-büyük ve sert taş kitlesi; 5. Kuran sürelerini meydana getiren tümce-bir çoğul eki 6. Örtme, gizleme-eski mısırdaki bir güneş tanrısı; 7. Bir binek hayvanı-üzerinde boks ve güreş yapılan yer; 8. Utanmaz, sıkılmaz.

YUKARIDAN AŞAĞIYA :

1. Bütün yasaların kaynağını "oluşturan temel yasa; 2. Geçmişte bir söylentiye göre; 3. Bir iş ya da durumun sonucu; 4. Çekme, sürükleyerek, zorlayarak götürme-pamuk ipliği ya da çizgi işareti; 5. Bir renk-TERSİ:bir tarikatın ya da sanatın ilk kurucusu; 6. Tatlı bir besin maddesi -TERSİ:kımyada bir elementin simgesi; 7. Tenkit; 8. Tavlada bir sayı;

GEÇEN BULMACANIN ÇÖZÜMÜ :

	1	2	3	4	5	6	7	8
1	H	A	Z	E	R	F	A	N
2	i	R	A	D	E		f	A
3	M	A	K	A	L	E		R
4	A	R	i	f		L	i	G
5	Y	A		i	L	A	H	i
6	E	T	i		A		A	L
7			N	A	M	E	L	E
8	O	Z	A	N		R	E	

sağlık konusu

ÇOCUK HASTALIKLARI



Villardır görülmemiş derecede bir soğuk hava dalga sinin etkisi altına giren Belçika'da, nezlesi, öksürüğü ve gribiyle her türlü soğuk algınlığı şu günlerde çocuklarımızı pusuda bekliyor.

Çocukların sık sık hastalanıp yatağa düşmelerini ve bu arada okullarından olmalarını önleyici bazı pratik yollar vardır.

Bunları şöyle özetleyebiliriz :

GIYİM-KUŞAM

Çocuğunuzu öyle çok fazla giydirmeyiniz. Bazı aileler vardır ki, çocuklarına kazak üstüne kazak, onların üstüne de ceket ve palto giydirebilirler. Buna hiç gerek yoktur. Çocuk içine bir yün fanile giyerse, teri çekmesi bakımından bunun büyük yararı vardır. Ayakkabılarının ve çoraplarının, ayaklarını sıcak tutacak biçimde olmasına da dikkat ediniz.

OKUL HASTALIKLARI

Boğmaca, kızamık, kızamıkçık, kızıl, su çiçeği, kaba kulak gibi hastalıklar çocuklara genellikle okuldaki arkadaşlarından geçer. Bu okul hastalıklarını sizler için aşağıda bir tabloda özetledik. Bu tabloda; bu hastalıkların kuluçka dönemi (yani çocuk mikrobu kaptıktan birkaç gün sonra hastalık meydana çıkar), bulaşıklık süresi (yani mikrobu çevredekilere ne zaman aşılar), hastalık aşısıyla korunabilir mi? Bağışıklığı var mıdır? (yani bir kez yakalandıktan sonra yine yakalanılır mı?), hastalığın belirtileri nelerdir? Bunları gösteriyoruz.



BESLENME

Çocuğunuzu daima dengeli besleyiniz. Yani çeşitli besinler yediriniz. Örneğin, nişastalı yemeklere, yani ekmek, hamur işi, pıraz, makarna gibi yiyeceklerle ağırlık vermeyin. Sebze ve meyveyi eksik etmeyin çünkü bu tür yiyeceklerde bol miktarda C vitamini vardır. C vitamini ise nezle ve grip gibi hastalıkların baş düşmanıdır. Bazı kimseler de bu arada leblebi yer gibi vitamin alırlar. Oysa buna hiç gerek yoktur, çünkü dengeli bir biçimde beslenilirse, ayrıca dışardan vitamini almanın bir yararı da yoktur.

Çocuğunuzu nezle ve gripten korumanın bir yolu da çok soğuk ve rutubetli günlerin dışında, onun her gün temiz havada bir-iki saat gezmesini sağlamaktır. Okuldan gelip dört duvar arasına tıkılıp hiç temiz hava almayan çocuğun sağlığı tehlikeye girer.

Yine de, çocuğunuz nezle almış ise veya öksürüyor, o zaman yapılacakları da şöyle özetleyebiliriz

(Devamı 6'ncı sayfada)

HASTALIK	Kuluçka dönemi (gün olarak)	Bulaşıklık süresi (gün olarak)	Bağışıklığı var mı ?	Aşıyla korunabilir mi?	Belirtileri
BOĞMACA	7 - 14	Öksürük başladıktan sonra 30 gün	Yoktur	Evet	Sürekli öksürük boğazda iltihap
KIZAMIK	8 - 12	Ateş düşüncüye kadar	Var	Evet	İlk belirtileri ateş ve nezle vücutta kırmızı lekeler
KIZAMIKÇIK	14 - 24	Kırmızı döküntülerin başlamasından 7 gün önce başlar, döküntü- ler soluncaya kadar devam eder	Var	Evet	Kırmızı döküntüler
KIZIL	2 - 4	Hastalık teşhis edilip penisilin tedavisine geçilene kadar	% 95	Hayır	Yüksek ateş
SU ÇİÇEĞİ	14 - 21	Döküntülerin başlama- sından 1-2 gün önce başlar, yaralar kabuk- lanıncaya kadar	Var	Evet	Döküntüler
KABA KULAK	16 - 20	Kulak şişmeden 7 gün önce başlar ve şiş- indikten bir haftaya kadar devam eder	Var	Evet	Kulak şişmesi

SOĞUK HAVANIN ZARARLARI :

Bu yıl sert geçen soğuk yüzünden, evlerinde ısınmayanların süper marketleri doldurdıkları haberleri gelirken, yaşlıların ve fakirlerin gerçekten zor durumda oldukları anlaşılmaktadır.

Brüksel'deki bazı belediyeler halkın ısınabileceği ve parasız çorba ve kahve içebilecekleri yerler açmışlardır. Ayrıca Brüksel Şehir Konseyi de, elektrik ve gaz şirketine bir yazı göndererek, parasını ödemeyen abonelerin elektrik ve gazlarını kesme yoluna gidilmesini istemiştir. Bilindiği gibi, elektrik ve gaz şirketi, faturanın ödenmemesi halin de cereyanı kesmektedir. Oysa, mahkeme kararı olma dan bu yola gidilmesi yasalara aykırıdır.

Bu konuda meydana gelen facialardan birinede geçtiğimiz ay içinde tanık olundu.

Yatak odalarında çıkan yangın sonucu, 43 yaşındaki bir kadın ölmüş ve 23 yaşındaki kızı da komaya girmişti. Brüksel'deki Forest belediyesinde, ikisi de işsiz olan ana kız, parasızlıktan elektrik faturasını ödeyemediklerinden evlerindeki cereyan kesilmiş bulunuyordu ve mum ışığıyla aydınlanıyorlardı. Yangının, bu mumlardan birinin geceleyin devrilmiş olmasından çıktığı sanılmaktadır. İtfaiye geldiğinde anne yanmış bulunuyordu. Fena halde yanmış olan kız ise hastahaneye kaldırılmışsa da komaya girmiş tir.



HAYAT PAHALILIĞI ARTIYOR :

1 Ocak'tan başlayarak kiralar, doktor parası, ve telefona zam geldi. Akaryakıtta ise 31 Aralık 'da zam gelmişti. Bunları, ulaştırma ve PTT'ye gelen zamlar izledi. Zam ortalaması % 5

Belçika Merkez İstatistik Bürosu, yılda iki kez, işçilerin ücretleri hakkında açıklama yapmaktadır. Ekim ayında yapılan son açıklamaya göre, işçilerin gerçek ücretlerinde yüzde 1,3 bir düşüş olmuştur.

Bakanlık Ekonomik ve Sosyal Koordinasyon Komitesi tarafından alınan kararla çeşitli posta ücretleri-ne yeni yılda zam geldi.

Bunlardan bazılarını şöyle özetleyebiliriz :

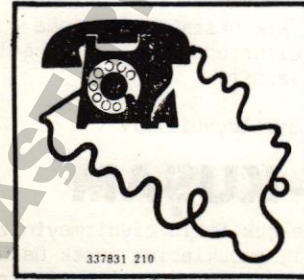
16 Ocak 1985 tarihinde başlamak üzere, Belçika içinde, resimli olsun veya olmasın, kartpostallar 10 franktan 12 franka; taahhütlü mektup harcı ise 70 franktan 75 franka; küçük paketler 25 franktan

27 franka ve özel ulak mektup harcı 85 franktan 90 franka çıkmıştır.

Belçika dışına gönderilen mektuplarda da, Türkiye dahil, ortak pazar dışındaki ülkeler için artık 22 frank yerine 23 frank ödenecek. Resimli olsun veya olmasın, bütün kartpostallar da 23 franktan gidecek.

TELEFON ÖDEME SİSTEMİ DEĞİŞİYOR :

Veni çıkarılacak bir yasaya göre, telefon parası birim hesabına göre değil de konuşma zamanına göre ödenecek. Altı dakikalık bir konuşma 5 frank tutacak. Konuşma akşamları 6.30'dan sonra veya hafta sonları ve resmi tatil günlerinde yapılırsa aynı parayla 12 dakika konuşulabilecek. İlk uygulamaya Brüksel, Liege ve Anvers'te başlanacak.



POSTAHANE SOYGUNLARI ARTTI :

Son zamanlarda postahanelere ve posta arabalarına yapılan saldırılar hayli artmış bulunmaktadır. Öyle ki, her iki günde bir olayın olduğu aylara bile tanık olunmaktadır.

Bu saldırıları yaşayan memurlardan 100'den fazlası halen hasta durumdadır. Otuz yaşını geçmemiş bir çok memur da erken emekliliğini istemiştir.

Ulaştırma Bakanlığı gerekli önlemleri aldığını belirtmekteyse de, sendika halâ kurşun geçmez camların takılmamış olmasından şikayetçidir.

ÇÜPLER ORTADA KALİYOR :

Brüksel'deki çöp arabalarının yarısının emekliye çıkarılması gerekiyor çünkü bunlar artık çalışamaz hale gelmişler. Bunlardan 80 tanesi bozuk olduğundan servise konulamıyor. Brüksel Belediyeler Konseyi'nin ısrarla Hükümetten yeni çöp arabaları satın alınması için istediği para hakkında nihayet 1 yıl sonra Hükümetten olumlu cevap alındığından Şubat ayı içinde 10 yeni araba alınabilecek. Mart ayından başlayarak çöplerin artık düzenli olarak toplanacağı sanılmaktadır.

BELÇİKALILAR ÇOK KÖTÜMSER :

Gallup kamuoyu yoklaması kuruluşu tarafından yapılan bir araştırma sonucuna göre, Avrupa'da en kötümsür ulus Belçikalılar.

Amerika'da her bin kişiden 61 ve Ortak Pazar Ülkelerinde de her 30 kişinin 1985 yılının daha iyi ekonomik bir yıl olacağına inanmasına karşılık Belçika'da her bin kişiden yalnız 12'si böyle iyimser bir görüşe sahip.

Yine de geçen yıla göre bir ilerleme var, çünkü geçen yıl Belçika'da böyle düşünenlerin oranı binde 10'du. Belçika'daki her bin kişiden 51'i ise, 1985 yılında durumun daha da kötü olacağı görüşünde.

haberleri

SOSYAL YARDIM PARASI KALMADI :

Brüksel'deki 19 Belediye başkanı aralarında yaptıkları bir ortak toplantıdan sonra Sosyal Yardım Kuruluşlarının kasalarında para kalmadığını açıkladılar ve Hükümetten acele yardım istediler.

Skarbek ve St.Gilles belediyeleri yardım ödemelerini durdururken, Uccle ve Waluwe-Saint Pierre gibi zengin olarak bilinen belediyeler bile zor durumlarından şikayet ettiler.

St.Gilles Belediyesinin sosyal yardım ödemelerini durdurma kararı Krallık emriyle hükümsüz sayıldıysa da, Hükümetten ek bir mali yardım gelmediğinden değişen bir şey olmadı.

Bilindiği gibi, Belediyeler, kendi sınırları içinde yaşayan ve hayatta kalmak için resmen gerekli olarak kabul edilen 12.000 frank geliri bulunmayan herkese, bu parayı ödemek zorundadırlar.

St.Gilles Belediye Başkanı, fakirliğin ulusal bir sorun olduğunu, bununla belediyelerin başa çıkamayacağını ve ulusal bir sosyal güvenlik fonu kurulması gerektiğini söyledi.



İŞSİZLER KART BASMAK İSTİYOR :

Anvers'te 200'e yakın işsiz, havaların kötü gitmesi nedeniyle bir süre kart basma zorunluluğunun kaldırılması üzerine, bir protesto eylemi düzenledi. İşsizler protestoya gitmelerinin gerekçesini şöyle açıkladılar: "Biz işsizler hep tembel tembel oturmakla suçlanıyoruz, arkadaşlarımız bu soğukta çalışırken biz bir köşede oturmak istemiyoruz, onlarla dayanışma içinde olduğumuzu ve tenbellikten hoşlanmadığımızı göstermek için kart basmak istiyoruz".

Kuşkusuz dayanışma güzel bir şeydir, ama, böyle anlamsız bir protestoyu da desteklemek mümkün değil. Böyle bir eylemin kime yararı olabilir !

BİRLİKTE YAŞAMA CESARETİ :

Limborg bölgesindeki Houthalen'de işçi gençler yabancılara konu alan, "Birlikte Yaşama Cesareti"adlı bir toplantı günü düzenlediler.

Tüm siyasal parti temsilcilerinin de hazır bulunup görüşlerini açıkladıkları bu günde, uyum, sosyal yaşam, konut, eğitim-dil, din ve kültür konuları işlendi.

İşyerlerindeki çalışma koşullarının da ele alındığı bu toplantıda, yabancı kuruluşlar ve bunlara yapılan yardımlar da ele alındı. Ayrıca ikinci ve Ü-

çüncü kuşağın sorunları üzerinde de duruldu. Çeşitli folklor ve müzik gösterileri yerliler ile yabancılar tarafından coşkuyla izlendi. Tam bir dayanışma içinde geçen toplantı, "Yabancılar güçsüz kaldığı ve eşit haklara sahip olmadıkları sürece, uyumun ve ahenk içinde birarada yaşamının mümkün olmayacağı" görüşünün saptanmasıyla sona erdi.

ZEHİRLENME TEHLİKESİ :

Ünlü alman kimyacılık firması Bayer'in Anvers'teki fabrikasında üretilen Methyl isocyanate kimyasal maddesinin çevre sağlığına zararlı olduğu, bu firmanın yöneticileri tarafından da kabul edilmiştir.

Zararlı böceklerin ortadan kaldırılması alanında kullanılan bu kimyasal maddenin, merkezi Hindistan'daki Bhopal kentinde Amerikan Union Carbide firmasına ait bir fabrikada üretilen ve bundan bir süre önce meydana gelen faciada 2500 kişinin ölümüne sebep olan maddenin aynı olduğu açıklanmıştır.

İlgililer ikinci bir facianın yaşanmaması için gerekli önlemlerin alınacağını belirtmişlerdir.

BİR KUÇAK ODUN YÜZÜNDEN :

Mouscron kasabesindeki 19 yaşında bir işsiz delikanlı komşusunun açtığı ateş sonunda hayata gözlerini yumdu.

Thierry Dervaux adındaki genç yeni evliydi ve evi ısıtacak bir şey bulamayınca komşusunun bahçesinden biraz odun almak istedi. 60 yaşındaki komşusu ise, genç odunları götürürken görünce tüfeğini ateşleyerek onu öldürdü.

BLUE BELL FİRMASI KAPANIYOR :

Belçika'da Wrangler marka kot pantolon imal eden Amerikan Blue Bell firması çeşitli bölgelerdeki iş yerlerini kapatma kararı aldı. Bu karar sonucu, firmanın Brüksel satış merkezinde çalışan 300 ve Genk Heusden, Saint-Troude ve Houthal işyerlerinde çalışan 761 işçi işini kaybetti.

Fransa ve Hollanda'daki işyerlerini de kapatan firma bundan böyle yalnız Amerika'da faaliyet gösterecek.

SENDİKA DÜŞMANLIĞI ARTIYOR :

Belçika İşverenler Federasyonu'nca hazırlanan ve gazeteciler tarafından basına açıklanan bir belgeye göre, bazı işverenler sendikal haklarının ve bu arada grev hakkını kısıtlamak istemektedirler.

Dünyada sendikal haklar alanında hergün yeni ilerlemeler sağlanırken, bazı işverenler böyle düşünceleri hayretle karşılanmıştır.

BELÇİKALILAR EN AZ ÇALIŞANLARDIR :

Batı Almanya'da yapılan bir araştırmaya göre, dünya da, Japonlular en çok, Belçikalılar da en az çalışanlar kategorisindedirler.

Japonya'da işçiler senede 2.136 saat çalışırken Belçika'da işçiler senede 1.756 saat, Batı Almanya da ise 1.760 saat çalışıyorlar. İsviçre'de işçiler 1.949 saat ile Japonlulardan sonra geliyorlar.

İstatistiklerde ismi geçen ülkelerden Yunanistan işçileri senede 1.872, İrlanda 1.864, İtalya 1.822 Norveç 1.848, Finlandiya 1.824, İsveç 1.808, Hollanda ve Luxemburg 1.804, İngiltere 1.786, Fransa 1783 saat ile sıraya giriyorlar.

Sağlık Konuları

Çocuğun ateşi varsa, muhakkak doktora gitmeli ve onun dediklerini yapmalı ve verdiği ilaçları kullanmalısınız. Yok, ateş çıkmamışsa ve sadece nezle ve benzeri bir durumu varsa, bunun ilacı yoktur.

Üşütmekten kaynaklanan hastalıkların kış mevsiminde daha çok görülmesinin nedeni, nezle, öksürük ve boğaz ağrılarının yol açan virüslerin (mikropların) soğuk havada daha uzun süre yaşayabilmeleridir. Ayrıca, vücudun bu gibi virüslere karşı savunma gücü ne kadar azalırsa, hastalıklar o kadar fazlalaşır. Antibiyotikler, olur olmaz kullanılan öksürük ilaçları, penisilin ve benzeri ilaçlar üşütmede yararlı değil, aksine zararlıdır. Bu gibi ilaçların vucut üzerinde bazı kötü yan etkileri olur. Sonra vucuttaki mikroplar antibiyotiklere alıştırlarsa, ileride çok önemli bir hastalık halinde kullanılacak antibiyotikler etkisiz kalırlar.

Nezlede en iyi tedavi, suyu kaynatmak ve sıcak suyun buharını teneffüs etmektir. Ayrıca, öksüren çocuklara, bol limonlu sıcak ıhlamur, içine bal konmuş sıcak süt çok yararlıdır. Çocuğun pek iştahı yoksa, ille yemek yemesi için ısrar edilmemelidir. Sulu besinler verilmelidir, meyve suları, çay gibi.

ÇOCUKLAR VE TİK

Tikler, çocuğun otomatik olarak ve tam kontrolünde bulunmadan vücudundaki bölümlerden birini tekrar tekrar oynatmasıdır. 5-9 yaş arasındaki çocuklarda çok sık rastlanır. Bazen hafif, bazen de şiddetli göz kırpması, başın veya boynun anormal hareketleri, burun oynatmaları, tükürme v.b biçimde ortaya çıkan tikler, hem ana-babaların, hem de çocukların huzurunu kaçıır.



Çocuğunuzda tikler başladıysa, yapacağınız şey bunu hiç ama hiç önemsememektir. Sanki hiç birşey olmamış gibi yaşamınızı sürdürünüz. Göreceksiniz ki, belli bir süre sonra tikler ortadan kaybolacaktır. İçinizden, "yeter artık !.." "yapma şunu !.." diye bağışmak gelecektir fakat dayanıklı olun ve hiçbir şey demeyin.

Tikler, genellikle duygusal ve aşırı hareketli çocuklarda sıkça görülür.

Aile içindeki anlaşmazlıkları, ana-babanın ayrılması, yeni doğan bir kardeşe karşı gösterilen aşırı ilgi, giyim, beslenme, temizlik, okul devleri açısından aşırı ve yersiz baskılar, hep tik doğurucu nedenlerdir.

Çocuğu kendi haline bırakmanıza rağmen tikler bir

süre sonra geçmezse, o zaman bir ruh sağlığı doktoruna gitmek gerekir. Doktor, tiklere yol açan nedeni bulup size açıklayacak ve ayrıca tedavisi için yapılması gerekeni söyleyecektir.

Tiklerin tedavisinde çocukların dikkatleri başka noktaya verilir, resim, eliş gibi eğitici uğraşlara yönlendirilir.

Boch'da Mücadele Sürüyor

La Louvière'de kurulu, BOCH FRERES adlı işyerinde çalışırken, işlerini kaybetmek tehlikesiyle karşı karşıya gelen işçilerin mücadelesi sürüyor.

İşçiler, 30 Ocak 1985 Çarşamba günü La Louvière garında düzenledikleri bir açık hava toplantısında şikâyetlerini ve isteklerini kamuoyuna duyurmuşlardır.

Yürüyüş kolunun başında bulunan işçi çocuklarının taşıdığı pankartlardaki yazılar, gerek kendilerinin, gerekse bölgelerinin geleceği açısından duyulan endişeyi dile getirmekteydi.

Aynı gün, sendikaların oluşturdukları ortak cephe tarafından Valonya Bölgesinin çeşitli Bakanlarına çekilen telgraflarla, BOCH İşyerindeki durumun hemen normal bir biçime dönüştürülmesi ve bu arada işçilerin Şubat ayı paralarının ödenmesi için, 13 milyon franklık bir kredi sağlanması gerektiğine dikkat çekiliyordu.

Ancak sendikaların temsilcileriyle Valonya Bölgesi yöneticileri arasındaki görüşmeler olumlu bir yöle girmemesi üzerine işçiler bu kez de, 31 Ocak Perşembe günü La Louvière garını sabahtan öyleye kadar işgal ettiler, 3 saat süreyle trenler işleme di.

Henüz bir sonuca ulaştırılamayan BOCH anlaşmazlığının geleceği işçiler ve ailelerini ve La Louvière bölgesinde oturanları endişe içinde bırakmaktadır.

ADRESİNİZİ BİLDİRİNİZ

Eğer CSC/ACV'ye üye iseniz ve adresinizin yanlış olması veya sonradan değişmesi yüzünden elinize E M E K gazetesi geçmiyorsa aşağıdaki soruları büyük harflerle doldurduktan sonra kuponu işaretli yerlerden keserek bir zarfa koyup, Muharrem KARAMAN CSC/ACV-121 rue de la loi 1040-Bruxelles adresine yollayınız.

ADINIZ :
SOYADINIZ :
MESLEĞİNİZ :
BAĞLI OLDUĞUNUZ FEDERASYON :
CSC/ACV KARNE NUMARANIZ :
YENİ ADRESİNİZ :

Belçika'yı Tanıyalım

Geçen Yazının Özeti: Kral Birinci Leopold ölünce, onun yerine, 1865 yılında İkinci Leopold tahta geçti.

(5)

1865 ile 1909 yılları arasında Krallık yapan İkinci Leopold zamanında, Belçika'da kapitalist üretim çok gelişti. Sanayinin yanı sıra tarım da çok gelişti, çünkü bu alanda makine ve yoğun tarım yöntemleri uygulandı.

Yeni Belçika Krallığının kurulmasıyla, iktidara gelen burjuvazi, liberal ekonomi sistemini uygulayarak ülkenin refahını artırmıştı. Ancak işçilerin ve diğer emekçilerin durumu da gittikçe kötüleşiyordu. Buna rağmen, işverenler, devletin ekonomik ve sosyal işlere karışmasına kesin olarak izin vermiyorlardı.

Uluslararası alanda, İmparator Bismark, Almanya'yı tek devlet haline getirmeyi başarmak ve bu aradada Fransa Kralı Üçüncü Napolyon'a, Belçikayı topraklarına katması için yeşil ışık yakmıştı. Ancak, İngiltere'nin buna karşı çıkması sayesinde, Belçika tarafsızlığını sürdürmeyi başarmıştı.

İçerde ise en önemli iki konu, öğretimin laikleştirilmesi (kilisenin denetiminden çıkarılması); herkese oy hakkı tanınmasıydı. Katolikler ikisine de karşıydılar.

Brüksel'den bir görünüş



5 Nisan 1885 tarihinde, Grand Palace'deki Café du Cygne'de yapılan bir toplantıyı takiben kurulan Belçika İşçi Partisi'nin de etkisiyle, işçi sorunlarının ele alınması için bir Çalışma Komisyonu kuruldu. Bu komisyon çalışmaları sonucunda, sosyal alanda şu değişiklikler oldu: Kadın ve çocuk işçilerin çalışma saatleri azaltıldı; işçilerin sigorta ve emeklilik hakları tanındı; Konut durumları ele alındı; Sendikalar resmen tanındılar. 1895'de Çalışma Bakanlığı kuruldu.

Herkese oy hakkı tanınması için kamuoyunun baskısı artıyordu. Bu arada, işçiler de 1893'te genel grev ilan ettiler. Bunun üzerine çıkarılan bir yasa ile



25 yaşının üstündeki her erkeğe oy hakkı tanındı. Yine de, bazı vatandaşların çifte oy hakkı vardı. Ev sahibi olanlar, vergi ödeyenler, kamu görevinde çalışanlar, ortaokul diploması olanlar bunların arasındaydı. Bu yasa ile, daha önceden 137 bin olan seçmen sayısı 1 milyon 381 bine ulaştı.

Yeni yasadan sonra yapılan ilk seçimlerde Katolikler yine kazançlı çıktılar. Flaman bölgesindeki seçmenler katoliklere, Valonya'nın sanayi bölgelerinin seçmenleri de, Liberaller'e ve Sosyalistler'e oylarını vermişlerdi.

1899'da çıkarılan bir yasa ile nisbi seçim sistemi getirilince, Katolikler bundan zarar gördüler. 1900 seçimlerinde, diğer partilerle aralarındaki milletvekili sayısı 2'ye düşmüş oldu.

Meclis'ten 20 Ağustos 1908'de çıkan bir yasa ile Afrika'nın Kongo bölgesi Belçika'nın bir parçası oldu. O tarihlerde Afrika'nın çeşitli bölgelerindeki Avrupalı şirketler ve kişiler, Afrika'nın zenginliğini ele geçirmek ve Afrikalıları sömürmek ile meşguldüler. Fakat, Belçika açısından durum biraz farklıydı çünkü Afrika'da bu işi yapan şirketin başında Kral İkinci Leopold vardı ve bu işi kendi adına yapıyordu. Afrika'daki korkunç sömürüye Belçika Kralının da, şu ya da bu biçimde katılmış olması, hem Belçikalı ilericiler, hem de dünya kamuoyu tarafından eleştiriliyordu.

Kral İkinci Leopold'un bu girişimleri sonucu, Belçika kapitalistleri, bir yanda Çin, diğer yanda Güney Amerika olmak üzere, büyük paralar sağlamış oldular.

1909 yılında Kral İkinci Leopold öldüğü zaman yerine Kral Birinci Albert geçti. Albert, Flaman Kont ve Kontesi'nin ikinci oğluydu.

Kral Birinci Albert zamanında da, siyasal alanda, mecburi evrensel öğretim ve genel oy hakkı için mücadele devam etti.

Genel oy sorunu 7 Şubat 1913'de Meclis'te oya sunuldu ve önerge 99 oya karşı 83 oyla reddedildi.

1913 yılında Kral Albert, Almanya'yı ziyaret ettiğinde, Alman İmparator'u (Kaiser) Fransa ile Almanya arasında savaş çıkacağını ve savaşı kesin olarak Almanya'nın kazanacağını belirtti. Bu, açıkça bir şantajdı ve Kral Albert durumu hemen Fransa'ya ve kendi hükümetine bildirdi.

Gerçekten de, 2 Ağustos 1914 gününde, Almanya'ya verdiği bir ultimatumla, Fransa'ya saldırarak kıta'nın serbest geçişi için izin istedi; bu saldırıyı örtbas etmek için de, Fransa'nın Meuse'e saldırı hazırlığı içinde olduğunu söyledi.

(Devamı var)

Primli dönüş tasarısı

TABLO NO. (1)

1 YILDAN FAZLA SÜREDİR İŞSİZ OLAN YABANCILAR			
ÜLKESİ	KADIN	ERKEK	TOPLAM
FAS	875	2.743	3.618
TÜRKİYE	1.049	1.133	2.182
CEZAYİR	75	236	311
POLONYA	126	166	292
YUGOSLAVYA	119	131	250
TUNUS	47	145	192
ZAİRE	32	28	60
MACARİSTAN	13	47	60
ÇEKOSLAVAKYA	7	11	18
DOĞU ALMANYA	6	5	11
MALTA	-	1	1
ÖBÜRLERİ	73	216	289
T O P L A M	2.426	4.869	7.295

(KAYNAK : D.N.E.M. 31.8.1981)

TABLO NO. (2)

PARA ALAN İŞSİZLER - AĞUSTOS (1981)			
ÜLKESİ	KADIN	ERKEK	TOPLAM
FAS	1.316	5.170	6.486
TÜRKİYE	1.523	2.717	4.240
CEZAYİR	114	459	573
POLONYA	164	283	447
YUGOSLAVYA	172	276	448
TUNUS	73	362	435
ZAİRE	45	62	107
MACARİSTAN	21	78	99
ÇEKOSLAVAKYA	9	21	30
DOĞU ALMANYA	10	15	25
MALTA	-	1	1
ÖBÜRLERİ	162	514	676
T O P L A M	3.166	9.970	13.586

EMEK

NO. 107

PERIODIQUE MENSUEL - Janvier - 1985

CSC/ACV TARAFINDAN BELÇİKADAKİ TÜRK İŞÇİLERİ
İÇİN YAYINLANAN AYLIK G A Z E T E

YAZI İŞLERİ : MUHARREM KARAMAN

EDİTE PAR : CSC/ACV - 121 rue de la loi
1040 - BRUXELLESBELÇİKA'DA CSC/ACV ÜYESİ OLAN HER TÜRK İŞ-
ÇİSİNE PARASIZ OLARAK GÖNDERİLİR.

TABLO NO. (3)

PARA ALAN İŞSİZLER - MAYIS (1984)			
ÜLKESİ	KADIN	ERKEK	TAPLAM
FAS	1.945	7.672	9.617
TÜRKİYE	2.260	4.393	6.658
CEZAYİR	129	507	636
POLONYA	109	226	335
YUGOSLAVYA	200	345	545
TUNUS	110	508	618
ZAİRE	42	104	146
MACARİSTAN	23	83	106
ÇEKOSLAVAKYA	7	19	26
DOĞU ALMANYA	7	16	23
MALTA	5	3	8
ÖBÜRLERİ	1.099	1.943	3.042
T O P L A M	5.942	15.836	21.778

TABLO NO. (4)

8/1981 İLE 5/1984 ARASINDAKİ ARTIŞ YÜZDESİ

8/1981 : 13.586

5/1984 : 21.778

ARTIŞ : + % 60

DÖNÜŞ PRİMİ ALABİLECEKLERİN SAYISI

(Her ülkeden gelen yabancıların sayısının
artışının hep % 60 olacağını varsayarsak)

8/1981 : 7.295

5/1984 : 7.295 x % 160 = 11.672

DÖNÜŞ PRİMİ ALMA DURUMUNA GELEBİLECEKLER

11.672 (Her ailenin toplam fert sayısını
4,21 kabul edersek 11.672 x 4,21 = 49.139)

CSC-ACV'nin 143. Madde ile ilgili görüşü

CSC-ACV Sendikası uzun süre işsizlik parası alanların işsizlik parası alma haklarının sona erdirilmesine ilişkin 143'ncü maddeyle ilgili görüşünü açıkla-
mış bulunmaktadır.

CSC-ACV Sendikası İşsizler Komitesi Sekreterliğini temsil eden bir delegasyon ile İş ve İşçi Bulma Kurumu (ONEM-RVA) arasında yapılan görüşmede belirtilen bu görüş şöyle özetlenebilir:

- Danışma Komiteleri yeniden geçerli duruma gelmedikleri sürece 143.ncü madde geçici olarak askıya alınmalıdır.

- Danışma Komiteleri yeniden çalışmaya başladıklarında, her bölgedeki işveren ve sendika temsilcileri, bölgedeki işsizlik durumuna göre hareket etmelidirler. Bir kimsenin uzun süre işsiz olup olma-
dığı buna göre belirlenmelidir. Komisyonun onayı ol-
madan hiçbir kimse hakkında karar verilmemelidir.

- Her bölgedeki işsizlerin yaş ve cinsiyetleri objektif bir biçimde ele alındıktan sonra 143'ncü maddenin uygulanıp uygulanmayacağı görüşülmelidir.

- Bütün bunlardan sonra uzun süre işsiz olan bir kimsenin işsizlik parasının kesilmesi kararı verilecekse, daha önceden o kimseye İş ve İşçi Bulma Kurumu (ONEM-RVA) 6 ay süre ile iş bulması için yardımcı olmalıdır.

- İşsizlik parasının kesilmesi kararı hiç bir zaman kesin olmamalı, bu karar geçici bir süre için verilmelidir.

EMEK

csc/acv tarafından türk işçileri için yayınlanan aylık gazete

ORGANE MENSUEL
DES TRAVAILLEURS TURCS EN BELGIQUE

ŞUBAT/1985
NO. 108

CSC - SECTION TURQUE, 121 Rue de la Loi - 1040 Bruxelles

MAANDELIJKS ORGAAN
VAN DE TURKSE ARBEIDERS IN BELGIE

ACV - TURKSE SEKTIE, 121 Wetstraat - 1040 Brussel

KOEKELBERG'DEN SONRA ETTERBEEK DE YABANCILARI KABULE DEVAM EDİYOR

Alman Nazilerin baş işkence yerlerinden biri olan Auschwitz kampının kurtarılmasının 40'nci yıldönümünde bir konuşma yapan, Belçika Adalet Bakanı M. Jean GOL, Belçika'nın nasıl ırkçılığa karşı olduğunu ve insanlar arasındaki farklılıklara nasıl saygılı olduğunu uzun uzun anlatmıştı. Ne varki, yabancıları dışlayan ve yabancıların Belçikalılar ile tam bir ahenk içinde yaşamalarına dönük bir politika izlemeye yanaşmayan Gol'ün bu sözlerine hiç kimse inanmamıştır.

Adalet Bakanı GOL'ün önerisi üzerine beş belediye meclisi, yabancıların kayıtlarını durdurucu karar almışlardır. Avrupa İnsan Hakları Bildirisi'ne ve Belçika Anayasası'na aykırı olarak, insanların Belçika içinde hareket ve yerleşme serbestliklerini önleyici bu anti-demokratik kararı alan belediyeler şunlardır: Saint-Gilles, Saint-Josse, Schaerbeek, Anderlecht ve Forest. Molenbeek belediyesi ise böyle bir kararı alma hazırlığı içindedir.

Öte yandan bu kararı almayı kabul etmeyen Koekelberg Belediyesi'nden sonra Etterbeek Belediyesi de yabancı kayıt etmeye devam edeceğini bildirmiştir.

MARCINELLE'DE 2 MART GÜNÜ 262 MADENCİ ANILIYOR

8 Ağustos 1956 tarihinde Marcinelle'de, Cazier madeninde meydana gelen yangın sonunda 262 madenci hayatını kaybetmişti.

Belçika'da, Marcinelle'de her yıl 2 Mart günü, hem ölen madencileri anma günü, hem de ulusal bir mücadele günü olarak değerlendirilmektedir.

Bu büyük maden yangınında ölen madencilerin çoğu, İtalyan ve öbür göçmen işçilerdi. Böylece, bu günü anmak, aynı zamanda Belçika Kamuoyuna, göçmen işçilerin nasıl hayatları pahasına ekonomide katkıda bulunduklarını hatırlatmak oluyor.



İÇİNDEKİLER

TÜRKİYEDE EMEKLİLİK HAKKI.....	Sahife 2
BELÇİKA HABERLERİ.....	Sahife 4
BELÇİKA TARİHİNE BAKIŞ.....	Sahife 6
KALP HASTALIKLARI.....	Sahife 7

(Kalp krizi nedir ve bundan korunmak için nelere dikkat etmek gerekir ?)

(ANMA PROGRAMI BÜNDÜ SAHİFEDEDİR)

TÜRKİYE'DE EMEKLİLİK HAKKI NASIL KAZANILIR?

1. 2422 sayılı yasa

2422 sayılı yasaya göre Türkiye'de Sosyal Sigortalar Kurumuna bağlı bir işçinin emekliye ayrılıp yaşlılık aylığından yararlanması koşullarını şöyle özetleyebiliriz:

1.1. Normal işlerde çalışanlar

1.1.1. Erkek 55, kadın 50 yaşını doldurmuşsa en az beş bin günlük sigorta primi ödemiş olmalıdır.

1.1.2. Erkek 55, kadın 50 yaşını doldurmuşsa ve 15 yıldan beri sigortalı ise en az 3.600 günlük sigorta primi ödemiş olmalıdır.

1.1.3. Erkek 55, kadın 50 yaşını doldurmuşsa Erkek 25 ve kadın 20 yıldan beri sigortalı olmalıdır ve en az beş bin günlük sigorta primi ödemiş olmalıdır.

1.2. Maden işlerinde çalışanlar

1.2.1. En az 20 yıllık sigortalı ise En az beş bin günlük sigorta primi ödemiş olmalıdır.

(Sosyal Güvenlik ve Çalışma Bakanlıklarınca septanlı maden işyerlerinin yeraltı işlerinde çalışmış olmak gereklidir).

1.2.2. En az 25 yıllık sigortalı ise En az 4000 günlük sigorta primi ödemiş olmalıdır. (Sosyal Güvenlik ve Çalışma Bakanlıklarınca septanlı maden işyerlerinin yeraltı münavebeli işlerinde çalışmış olmak gereklidir).

1.3. İşten ayrılmış olması

Yaşlılık aylıklarından yararlanabilmek için sigortalının çalıştığı işten ayrılması ve yazılı istekte bulunması şarttır.

2. Türkiye-Belçika Sosyal Güvenlik Sözleşmesi

(1.5.1968 tarihinde yürürlüğe girmiştir). Bu sözleşmeye göre, Belçika'da bulunan bir Türk işçisinin; Türkiye'deki T.C. Emeklilik Sandığı veya Sosyal Sigortalar Kurumu'nda geçen çalışmalarını ile Belçika'daki bir işyerinde geçen hizmetleri birbirinin devamı olarak sayılmakta ve her iki ülkedeki hizmetleri, yaşlılık aylığı bağlanmasında birlikte ele alınmaktadır.

3. Yurt dışı hizmet borçlanması nedir ?

Yurt dışında geçen sigortalı hizmet sürelerinin; Türk Sosyal Güvenlik Kurumları tarafından, Türk yasalarına göre hesaplanan prim karşılığının döviz olarak ödenmesi suretiyle değerlendirilmesine, yurt dışı hizmet borçlanması denir. (Bu işlemler 2147 sayılı yasaya göre yapılır. Bu yasa 7.6.1978 tarihinde yürürlüğe girmiştir).

3.1. Borçlanma isteği nereye yapılacaktır ?

Yurt dışına çıkmadan önce Türkiye'de son kez bağlı olduğunuz kuruluşa (T.C. Emekli Sandığı, Sosyal Sigortalar Kurumu, Bağ-Kur veya özel Banka Sendikaları) yapabileceğiniz gibi, isterseniz doğrudan doğruya Sosyal Sigortalar Kurumuna da yapabilirsiniz. (Devamı son sayfada)

BULMACA

	1	2	3	4	5	6	7	8
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								

SOLDAN SAĞA :

1. Sermaye; 2. Kapı başlığının alt kısmında bulunan alçak basamak-atın ayağına çakılan demir; 3. Birbirlerini öldürmek için insanların kullandığı araç-iki kelime veya iki cümleyi birbirine bağlayan bağlaç; 4. Bir şeyi bulmaya çalışmak 5.Öfkeli şekilde parlamak 6. Temel besin maddelerinden biri-Osmanlı Devletinde, sipahi besleyen beylere verilen arazi; 7. Geçici olarak kullanma karşılığı birşey için alınan para; 8.Osmanlı ordusunda albay rütbesinin karşılığı;

YUKARIDAN AŞAĞIYA :

1. Yoğunluk; 2. Aynı soydan sayılan veya bir başa bağlı bulunan küçük çapta insan topluluğu; 3. Türk sofralarının vazgeçilmez yemeği-bir nota; 4. Bir yerde oturma; 5. Olağan üstü şeyleri ve eserleri ifade için kullanılan bir kelime; 6. Kısa zaman parçası-olgun, aynı zamanda bir erkek adı 7. Yanardağdan püskürüp ateş seli halinde akan ve soğuyunca donan erimiş madde-kaba dayıların yüksek sesle bağırışlarını ifade etmek için kullanılan kelime; 8.Polonyalılara eski dilimizde verilen ad - tren hattına düşenen ;

GEÇEN BULMACANIN ÇÖZÜMÜ :

	1	2	3	4	5	6	7	8
1	A	R	A	R	A	T		D
2	N	i	K	E	L		D	U
3	A	V	i	C		B		B
4	Y	A	B		K	A	Y	A
5	A	Y	E	T		L	E	R
6	S	E	T	i	R		R	A
7	A	T		R	i	N	G	
8		E	D	E	P	S	i	Z

262 Madenci Anılıyor

(1'nci sayfanın devamı)

Anma Programı Şöyledir:

Saat 15.00 - Macinelle anıtı önünde toplantı
Saat 17.30 - Charleroi İş Üniversitesi'nin büyük salonunda Kültürel Program.

1. 15.00 - Marcinelle'de toplanlı
- Bildirinin okunması
- Her iki sendika sorumlularının konuş-
maları.

2. 17.30 - Charleroi İş Üniversitesi'ndeki proğ-
ram,
a) Militanların çalışmaları,
- Charleroi: İşsizlik ve geri dönüş pri-
mi,
- Basse-Sambre: Oy hakkı,
- Namur: Okullardaki eşitsizlik,
- Brüksel: Belediyelere kayıt hakkı,
b) Kültür ve müzik çalışmaları
c) Standlar

Hastalık nedeniyle iş devamsızlığı Bölgeye ve Sigortaya göre değişiyor

Hastalık nedeniyle işlerine devam edemiyen işçiler ve büro personeliyle ilgili olarak RIZIV isimli bir kuruluş tarafından yapılan bir araştırmaya göre, bu konudaki sayılar, bölgelere ve hastalık sigorta larına (mütüellere) göre değişmektedir.

Brüksel'de Hristiyan Hastalık Sigortası Kurumuna bağlı işçileri ve büro personeli için kapsayan incele meye göre, yıllık ortalama, işçiler için 9.2 gün ve büro personeli için 5.7 gündür. Başka bir deyimle bu sigortaya bağlı işçiler yılda ortalama olarak 9.2 gün ve büro personeli de 5.7 gün hastalanmakta ve işlerine gidememektedirler.

Bağımsız Hastalık Sigortası Kurumu'na bağlı işçiler için ortaya çıkan sayılar ise daha farklıdır. Buradaki sayılara göre, yıllık ortalama, işçiler için 13.6 ve büro personeli için 4.9 dur.

Sosyalist Hastalık Sigortası Kurumu ile ilgili olarak verilen bilgi ise şöyledir: İşçiler için 12,9 gün ve Büro personeli için 6,2 gün.

Liberal Hastalık Sigortası Kurumu'na gelince, burada da, yıllık ortalama işçilerde 13.3 gün ve büro personelinde 6.4 gün oluyor.

Bu sayıları incelerken dikkate alınacak etkenler arasında her bir sigortaya bağlı işçi ve büro per-

soneli sayısı ve bunların yaş yapısıdır. İşverenleri ise, daha çok, çeşitli hastalık sigortası kuruluşlarının doktorlarının ve müfettişlerinin nasıl hareket ettikleri ilgilendirmektedir.

Yine bu araştırmadan anlaşıldığına göre bölgeler arasında da önemli farklılıklar görülmektedir.

Örneğin, Limbourg bölgesindeki sayılar, işçiler için 11 ile 27 gün arasındadır ve bunlar hastalık sigortası kuruluşuna göre değişmektedir. Anvers bölgesi için ise, bu sayıların iki katına çıktığı anlaşılmaktadır.

Büro personeline gelince, bunlar için aynı kesinlikle açıklamada bulunmak olanağı yoktur. Ama büro personeli ile işçiler arasında çok fark olmadığı söylenebilir.

Valonya bölgesinde Hainaut ve Liege'deki durum çok ilginçtir. Buralarda, örneğin, Charleroi, La Louvière ve özellikle Mons'ta, Bağışsız Hastalık Sigortası Kurumu'na bağlı işçilerin yıllık ortalamasıyla 26 güne çıkmaktadır. Aynı ortalama Hristiyan Hastalık Sigortası Kurumunda 15 güne ve Sosyalist Hastalık Sigortası Kurumunda 22 güne düşmektedir.

Yüksek ortalamaoya sahip bölgeler şunlardır: Anvers, Hainaut, Liege, Limburg, Doğu ve Flanders, Brabant ve Namur.

kira yasası çıktı

Son zamanlarda Parlamento dan kabul edilerek çıkan sosyal içerikli bir vasanın maddeleri arasında ev sahipleri ile kiracıları ilgilendiren maddeler de bulunmaktadır.

Bu maddelerden birine göre, eğer yazılı kira sözleşmesi, kira bedelinin her yıl, hayat pahalılığının artışlarına göre artmasını öngörüyorsa, yapılacak ramda biraz indirme olacaktır.

Bir örnek verecek olursak: 1 Haziran 1984 yılından başlayarak yürürlüğe giren bir kira sözleşmesi, kira bedelini aylık 10 000 frank olarak saptamış ise ve hayat pahalılığına göre devletim ki 800 franklık

bir zam yapılması gerekiyorsa, yeni yasaya göre yapılması gereken zam miktarı 600 frank olacaktır.

Bir kimse mobilvalı bir yeri kiralamışsa ve yazılı bir kira sözleşmesi yoksa veya yazılı bir sözleşme olmakla birlikte, kira sözleşmesinde belli bir süre gösterilmemişse, ev sahibi kira sözleşmesini feshetmek istiyorsa, bu isteğini kiracıya en az altı ay önce bildirmiş olmalıdır. Evden çıkmak isteyen kiracı da bu isteğini en az üç ay önceden bildirmiş olmalıdır.

Üç ay ile bir yıllık süreli ve yazılı kira sözleşmelerinin bulunduğu durumlarda ise, ev sahibi veya kiracı için tanınan süre bir aydır.

OTOMOBİL KAZALARI ARTIYOR

Belçika'daki otomobil sürme koşullarının kötülüğü'nün yanı sıra otomobil sürücülerinin dikkatsizliği yüzünden dört kişi daha hayatını kaybetti.

Anvers yakınındaki Baudouin otoyolunda iki aracın çarpışması sonucu, biri 12 aylık bir bebek olmak üzere 4 kişi öldü.



FUTBOL MAÇI OLAYI MAHKEMEDE

Mayıs ayında Belçika'da Anderlecht futbol takımı ile Tottenham Hotspurs arasında oynanan UEFA kupa maçını izlemeye gelen İngilizlerden biri öldürülmüştü. 32 yaşındaki Albert Neuckermans adlı bir restoran sahibinin dükkanında olay çıkarılardan birine ateş açılmış ve Brian Flanagan isimli genç bir İngiliz hayatını kaybetmişti.

Bundan bir süre önce ceza mahkemesi kararını açıklayarak sanık Albert Neuckermans 3 yıl hapse mahkum edildi. Verilen cezanın bu kadar hafif olması ise ortada tahrik bulunması ve restoran sahibinin kaşifli hareket etmesiyle açıklandı. Öldürülen B. Flanagan'ın ailesi ve avukat ise kendisinin olay sırasında sarhoş olmadığını ve saldırgan bir harekette bulunmadığını öne sürerek kararı şiddetle eleştirmişlerdir.



BAĞIMSIZLIK CEPHESİ FÜZELERE KARŞI

Savaş sırasında Almanlara karşı silahlı direniş te bulunan Belçikalıları temsil eden ve 30 000 üyesi bulunan Bağımsızlık Cephesi Hükümet'e başvurarak Belçikaya füzelerin yerleştirilmesinin önüne geçilmesini istemiştir. Cephe üyeleri ve aileleri tarafından imzalanan ve Belçika Başbakanı W. Martens'e gönderilen mektupla, Nazilere karşı kazanılan zaferin barış için çalışılarak kutlanılmasından yana olduklarını açıklamışlardır.

SAKALA DEVAM MI? TAMAM MI?

Ostend Belediyesi'ne bağlı 20 polisten sakalları kesmelerini isteyen Ostend Belediye Başkanıyla Liege Üniversitesi Sakallılar Klübünün eski başkanının arası açıldı. Helen Saint-Pholien-des-Prés belediyesinin başkanı olan ve 1954 yılından bu yana sakal bırakan profesör gerekirse Flaman ve Valonyalı sakallıların Ostend'i boykot edebileceklerini açıkladı. Ostend Emniyet Müdürü ise bu kararın güvenlik gerekçesiyle aldıklarını söyledi.

GOL ELEŞTİRİLİYOR

İrkçilikle mücadele etmek için oluşturulmuş olan MRAX adlı kuruluş, Nazi Auschwitz toplama kampının kurtuluşunun 40'nci yıldönümü nedeniyle yaptığı konuşmadan ötürü, Adalet Bakanı J.GOL'ü şiddetle eleştirmiştir.

Brüksel'de bu amaçla yapılan toplantıdaki konuşmasında, Adalet Bakanı J.GOL, "Belçika'nın ırkçılığa karşı ve insan haklarına saygılı olduğunu" da söylemişti.

MRAX yöneticileri, J.GOL'ün bu sözlerinin, uyguladığı göçmen politikasıyla çelişki içinde olduğunu işaret etmektedir.

GAZ VE ELEKTRİK KESİLMESİ İSTENMİYOR

Faturalarını ödeyemeyen kimselerin gaz ve elektriklerinin idare tarafından kesilmesine yönelik eleştiriler artmaktadır. Ekonomi Bakanı, Mark Eyskens, Gaz ve Elektrik Konseyi'nin dikkatini bu konuya çekti ve bundan böyle gaz ve elektriklerin kesilmesi istedi. Bakan'ın isteğine göre, gaz ve elektrik şirketleri, yöresel sosyal yardım servisleri ve müşteriler ile temas etmeden önce, gaz ve elektrikleri kesmemelidirler.

BİR KLİNİK ARANDI

Charleroi'deki bir aile planlaması kliniğine giren polisler buradaki kayıtlara, dosyalara ve diğer çeşitli belgelere el koydu. Başlıca çalışma alanı, çocuk sahibi olmak isteyenlere tavsiyelerde bulunmak ve aile planlaması eğitimi yapmak olan klinik, Kürtajin serbest bırakılmasını isteyen baskı gruplarına bağlı bulunuyordu.

Halen Belçika'da kadınların kürtaj yaptırmaları yasaktır ve kürtaj yaptıran kadın, yapan doktor ve bu işle ilgili olan herkes hapis cezasına çaptırılır.

BELÇİKA'YI TANIYALIM

Geçen sayıdaki yazının özeti: Kral İkinci Leopold'un ölmesi üzerine. 1909 tarihinde Kral Birinci Albert onun yerine geçmişti. Çok geçmeden dünyada bir savaş tehlikesi belirmişti.



1900 yıllarında Brüksel

(6)

Almanlar 4 Ağustos 1914 tarihinde sınırı geçtiler. Liege'deki kahramanca direnmeye rağmen. Yser nehrinin sol yakasının dışında tüm Belçika Almanların eline geçti. Kral Albert ve Kraliçe savaş sırasında. bu işgal edilmemiş ufak bölgede kaldılar.

17 Ekim 1918'de Bruges ve Ostend kurtarıldı. Çok geçmeden de savaş sona erdi.

Savaşta 46.000 kişi ölmüş. 50.000 kişi ciddi şekilde yaralanmıştı. Ekonomik durum sıfırdı. Almanlar tüm ağır sanayi işletmelerini yok etmişlerdi.

Savaş sırasında işçilerin direnişi herkesin takdirini kazanmıştı. Geçici olarak Hollanda'da. Le Havre'de. çalışmalarını sürdüren Belçika Ulusal Birlik Hükümetinde Sosyalist Partinin etkisi artmıştı.

Versay antlaşmasıyla Eupen, Malmédy ve Saint-Vith kontonları ve Afrikadaki Alman sömürgesi olan Ruanda-Urundi Belçika'ya verildi.

16 Kasım 1919 seçimlerinde, sosyalistler çok kârlı çıktı; Katoliklerle birlikte koalisyonla gittiler.

1926'da Belçika'nın mali durumu bozuldu ve ülke iflas etmek tehlikesiyle karşı karşıya geldi.Çeşitli önlemlerin alınması ve bu arada demiryollarının da devletleştirilmesi sayesinde tehlike atlatıldı.

Tam Belçika,kuruluşunun 100'ncü yılını kutlarken. 1929'da. dünyanın tanık olduğu en büyük ekonomik kriz ortaya çıktı. -

17 Şubat 1934 günü Kral Albert,Dinant yakınlarında ki Marche-les-Dames tepesinde spor yapmak istedi ve tepeye yalnız başına tırmandı. O gün orada ne olduğu bugüne kadar tam anlaşılamamıştır.Kralın çıkması üzerine kendisini aramaya giden yaveri,Kralı bir taşın yanında ölü olarak buldu.

Üçüncü Leopold, 23 Şubat 1934 tarihinde yemin ederek tahta çıktı ve Belçika tarihinde ilk kez.yemini fransızcaya ek olarak flamanca da yaptı.

Sosyalistler Kralın geniş yetki sahibi olmasına karşıydılar ve güçlendikçe. bu konuda daha ısrarlı oldular.

1936 yılında ekonomik durum nihayet düzelmeye başladyısa da. Hitler'in Ren bölgesini işgal etmesiyle işler karıştı. Belçika'daki,Hitler özentisi olan faşist Rexist Parti. seçimlerde 21 milletvekili kazandı. Liberaller de 21 milletvekili çıkarmışlardı. Kral Üçüncü Leopold'un faşistlere karşı açıkça tavır alması üzerine. bunlardan bir milletvekili Meclis'ten çekilmek zorunda kaldı.

10 Mayıs 1940 günü. hiç bir ultimatumu veya resmi savaş ilânına gerek duyulmadan. Dördüncü ve altıncı Alman orduları saldırıya geçtiler ve Belçika ha va kuvvetlerinin yarısını imha ederek sınırlardaki kilit yerleri ele geçirdiler.

Belçika Hükümeti hemen müttefikleri yardıma çağırdı. İngiltere ve Fransa Belçika'yı destekleyeceklerini bildirdiler.

ALMAN İŞGALİ

Herşey 18 günde bitti. Geçilmez sanılan Ebenemael kalesi ilk saatlerde düştü. Bunda düşmanın çevirdiği dolapların ve beşinci kol faaliyetlerinin rolü oldu. Albert Kanalı boyunca kurulu savunma yerleri 36 saat dayandı. Hollandalıların kısa sürede şartsız olarak teslim olmaları da etkisini gösterdi.

20 Mayıs günü Bakanlar Kral Leopold'u ziyaret ettiler ve eşitsiz bu mücadeleden vazgeçmesini istedilerse de. Kral kabul etmedi.Oysa,Norveç Kralı,Lüksemburg Düşesi ve Hollanda Kraliçesi hep sürgüne çıkmışlardı. 28 Mayıs sabahı saat 4'de Belçika'da Almanlar'a şartsız olarak teslim oldu. Almanlar, Kral Leopold'u esir aldılar ve Laeken 'Şatosu' nda kalmasına izin verdiler.

(devamı var)



Belçika'da yılda bir yapılan KARNAVAL'dan bir görünüş

kalp hastalıkları

Orta yaşın sonlarındasınız.Öyle pek gamlı kasavetli sayılmazsınız.Aşırı bir yorgunluk doğuracak bir işte yapmıyorsunuz.Akşam vakti birlikte yemek yediniz,yemekte öyle çok ağır yemekler yemediniz. Bol bol içki de içmediniz. Yemekten sonra tatlı tatlı sohbet ettikten sonra konuklarınızı kapıdan geçirip yatmak üzere odanıza doğru adınızı atıyorsunuz ki... birden göğsünüze bir hançer saplanmış gibi oldu. Tam göğsünüzün orta yerine doğru bir yanma, bir ağrı geldi... ama öyle şimdiye kadar bildiğiniz ağrılardan değil, sanki göğsünüzün üzerine biri çıkmışta bir ayağıyla bastırıyormuş gibi...

Sade bu ağrıyla da bitmiyor bu iş... sol kolunuzun dirseğinin dış kısmındaki kemikleri arasında da ki biri bıçak sokmuş da durmadan çeviriyor ... Buncuk buncuk terlemeniz, midenizin bulanması da caba... hemen kendinizi yatağa atıyorsunuz.

İşte bu duruma doktorlukta kalp enfarktüsü. bizim anlayacağımız, kalp krizi deniliyor.

Bugün dünyada gelişmiş ülkelerde kalp ve damar hastalıklarında ölüm ilk sırayı tutmaktadır ve bu alanda henüz tam başarıya ulaşılmamıştır.

Kalp krizi geçiren bir kimse için yapılacak ilkşey başının altına bir yastık koymak. hiç hareket ettirmemek ve hemen bir doktor çağırmaktır.Kalp krizi geçiren birçok kimse, zamanında doktor müdahale si sağlamışsa, uzun yıllar tedavi altında hayatını sürdürebilir. Eskiye oranla kalp krizinden ölümler azalmış ve ömür uzatılmıştır.

Kalbi besleyen iki büyük damar ile bu damarların kolları kalp adalesini bir ağ gibi sarmıştır.Bu damarlardan biri veya büyük bir dalı tıkanır ve kalp adalesi kansız kalırsa, o zaman kalp krizi olur. Çünkü kalp adalesinin çok kana ihtiyacı vardır.Kan gelmesi kesilirse, kalp adaleleri görev yapamaz hale gelirler.

Kalp krizi her zaman, yukarda anlattığımız şiddetle olmayabilir. Krizin şiddeti, damarın ani tıkanmasına ve kalbin hangi bölgesinde meydana geldiğine çok bağlıdır.

- Tansiyonunuz yüksekse,
- Sigarayı çok içiyorsanız,
- Kan tahlilinde yüksek düzeyde yağ çıkıyorsa,
- Şişmansanız,
- Sürekli sıkıntı içinde ve sinirliyseniz,
- Yaşantınız hareketsizse ve masa başında veya tez gâh başında geçiyorsa ve de fazla hareket edip yümeyen birisi iseniz,
- Yağlı ağır yemekleri, tatlıları, hamur işini,kızartma yemekleri seviyorsanız,
- Ailenizde kalp hastası olanlar varsa,
- Şeker hastası iseniz veya ailenizde şeker hastası olanlar varsa,
- 40 yaşına geçtiyseniz, dikkat edin...

Kalp krizinin nedenleri konusunda çeşitli görüşler vardır. Bu hastalığa tutulunanların hemen hepsinde de damar sertliğine ve damar kireçlenmesine rastlanılmaktadır. Bu gibi damarların kan pıhtılarıyla tıkanması kolaylaşmaktadır.

Kalp krizi hastalığına yakalananlar genel olarak 40-70 yaşları arasında oluyorsa da, daha gençlerde de bu hastalık görülmektedir.



Erkeklerde kadınlardan çok daha fazla görülmekte - dir. Genç yaştakilerin kalp krizinde ölüm oranı çok fazladır. Çünkü daralan damarların çevresin de yan dallar genişlemeye fırsat bulamadan, Büyük damarlar birden tıkanmaktadır. Oysa yaşlılarda daralma yavaş yavaş ve uzun sürede olduğundan,yan damarlar genişlemekte ve artmakta olup, kalp adalesi nin ihtiyacı olan kanı sağlamaktadır.

Böyle bir hastalığa tutulan kimselerdeki hastalıklar-yüksek tansiyon, şeker gibi-öncelikle ilaçlarla tedavi edilmelidir. Kanda Kolesterol ve yağ oranı yüksek ise, perhiz yapılmalıdır. Sigara ve içki den vazgeçilmelidir veya bunların kullanımı en aza indirilmelidir.

Kanın damarlarda pıhtılaşmaması için ilaç alınmalıdır. Hasta mümkün olduğu kadar üzülmemeli,sinirlenmemelidir.

Bu hastalığın tedavisinin başka bir yolu da,ameliyattır. Yapılacak bir ameliyatla, tıkanan damarların görevlerini yapmak üzere vucuttan alınan damarlar kalbe takılmaktadır. Belkide duymuş olduğunuz "by-pass" ameliyatı işte budur. Bu amaçla bir çok hastanın Türkiye'den Amerika'ya, Hollanda ya İngiltere'ye veya öbür ülkelere gittiğini gazetelerden okumuş olabilirsiniz.

Başlarken demiştik ki, böyle bir kalp krizi geçiren kimse için hemen doktor çağrılmalıdır.Ancak ci varda doktor bulunamıyorsa ne olacaktır ? Hastayı kurtarmak için ilk ağızda gerekli suni teneffüs ve kalp masajını kim yapacaktır ? Bu açıdan, suni teneffüs ve kalp masajı bilen kişilerin toplum içerisinde olması çok önemlidir.

Belçika'da bu konuda, çeşitli yerlerde zaman zaman kurslar açılmaktadır. İstekli olan okuyucularımıza bu kurslara katılmalarında yararlı olabilecekleri görüşündeyiz.

Yazımızı, kalp ameliyatına ilişkin bilgi vererek bitirelim.

Her kalp krizi geçiren kişi ameliyat için uygun değildir. Ameliyattan yarar görebilecek kişiler seçildikten sonra ancak ameliyat olabilir. Ameliyatta bacak damarları alınır. Alınan damarlar Aorta denilen büyük atardamara dikiilir. Bu yolla kalbe yeni kan veren damar takılmış olur.

Bilindiği gibi, bu ameliyatlar az da olsa Türkiye'de birkaç hastahane de yapılmaktadır.

EMEKLİLİK HAKKI NASIL KAZANILIR?

3.2. Gerekli belgeler

Dilekçe ekinde gönderilmesi gereken belgeler şunlardır:

- a) Belçika'da bağlı olduğunuz sigorta'dan alacağınız ve içinde bütün çalışmalarınızı gösteren hizmet cetveli.
- b) Belçika'da işyerinizin bağlı olduğu belediye, vergi dairesi veya İş ve İşçi Bulma Kurumu gibi resmi kuruluşlarca verilen onaylı hizmet belgesi.
- c) Belçika'daki Türk Konsolosluğundan alacağınız ve içinde çalışma sürelerinizi gösteren bir belge.
- d) Çalışma müsadenez.
- e) Çalıştığınız işyerlerinden alacağınız bonservisler.
- f) Pasaportunuzda künyenizi ve yurt dışına ilk çıkış tarihinizi gösteren sayfaların Türk Konsolosluğundan onaylı örneği.
- g) T.C. Kimlik kartınızın örneği.
- h) Türkiye'de sigortalı çalışmanız varsa, sicil sayınız ve Türkiye'de çalıştığınız işyeri adresleri.

3.3. Ödenilecek Prim Miktarı

Ödeyeceğiniz prim, tavan sınırı olan 48.930 ₺ üzerinden hesaplanacaktır. Ödenmesi gerekli prim oranı % 20'dir ve bir ay içinde 9.786 ₺, bir yıl içinde ise 117.432 ₺ tutmaktadır. Yurt dışında geçen hizmet sürenizin tamamı için ödeyeceğiniz miktarı buna göre hesaplayabilirsiniz. (1985'te Türkiye'ye kesin dönüş yapacak bir işçi, 5000 işgünü için toplam ödeme yapacak olursa, bu miktar 2 milyon 216 bin ₺ tutmaktadır).

Yurt dışında çalışanlar sürelerinin tamamını borçlanmak zorundadırlar.

3.4. Kimler Borçlanabilirler ?

Yurt dışında sigortalı geçen hizmet süresi olan ve bu süreleri yeterli olan herkes borçlanabilir. Başvuru sırasında işçi olup olmamak önemli değildir. Ayrıca, Türkiye'de önceden sigortalı olarak çalışmış bulunmak şart değildir. Ancak böyle bir çalışmada varsa, sigortalılığın başlangıç tarihi Türkiye'deki ilk sigortalı işe giriş tarihi olarak kabul edilir.

Böyle bir çalışma yoksa, sigortalının Belçika'da ilk işe giriş tarihi, sigortalılığın başlangıç tarihi olarak kabul edilir.

3.5. Başvurma Zamanı

Belçika'da oturanlar diledikleri zaman başvurabilirler. Türkiye'ye kesin dönüş yapanlar ise, dönüş tarihinden başlayarak en geç 6 ay içinde başvurmalıdırlar. Borçlanma işlemi Belçika'da iken yapılmış ise, borçlandıktan sonraki Belçika sigortalılık süresi, kesin dönüş tarihinden başlayarak 6 ay içinde borçlanılmalıdır.

3.6. Borcun Ödenmesi Süresi

Yurt dışı hizmet borçlanmasının 1 yıllık miktarı bugünkü durumda 900 mark tutmaktadır. Toplam borç tutarı dövizle ödenir. İlgili, Belçika'da iken, borcun kendisine bildirildiği tarihten başlayarak üç yıl içinde, ya 3 eşit taksitle veya bir defada toplam ödemelidir.

3.7. Askerlik Süresi Borçlanılabilir mi ?

Askerlikte geçen süreyi borçlanmak mümkündür. Borçlanılan askerlik süresi sigortalı gün sayısına eklenir. Ayrıca, askerliklerini sigortalı işe başladıkları tarihten önce yapmış olanların, sigortalılık başlangıcı, borçlandırılan gün sayısı kadar geriye götürülür.

(BİTTİ)

Boş zamanlarını bıçkı dikiş kurslarında değerlendiriyorlar

ADRESİNİZİ BİLDİRİNİZ

Eğer CSC/ACV'ye üye iseniz ve adresinizin yanlış olması veya sonradan değişmesi yüzünden elinize EMEK Gazetesi geçmiyorsa, aşağıdaki solları büyük harflerle doldurduktan sonra kuponu işaretli yerlerden keserek bir zarfa koyup, " MUHARREM KARAMAN - CSC/ACV, 121 Rue de la Loi 1040 - BRUXELLES " adresine yollayınız.

ADINIZ :

SOYADINIZ :

MESLEĞİNİZ :

BAĞLI OLDUĞUNUZ FEDERASYON :

CSC/ACV KARNE NUMARANIZ :

ESKİ ADRESİNİZ :

YENİ ADRESİNİZ :

T Ü R K - D A N I Ş

B İ Ç K İ - D İ K İ Ş K U R S U

Hem bir sanat öğrenmek, hem de kendileri ve çocukları için güzel giysiler dikmek isteyen Türk hanımlarına TÜRK-DANIŞ tarafından geçen yıl açılan BİÇKİ-DİKİŞ kursu bu yıl da çalışmalarına başlamıştır.

Kursa ilişkin bilgi 512.95.56 numaralı telefondan veya kursun yapıldığı (214 rue Josephat-Skarbek) adresinden alınabilir.

NO. 108

PERIODIQUE MENSUEL - FÉVRIER - 1985

CSC/ACV TARAFINDAN BELÇİKA'DAKİ TÜRK İŞÇİLERİ İÇİN YAYINLANAN AYLIK G A Z E T E

Yazı İşleri : MUHARREM KARAMAN

Edité par : CSC/ACV - 121 Rue de la Loi 1040 - Bruxelles

BELÇİKA'DA CSC/ACV ÜYESİ OLAN HER TÜRK İŞÇİSİNE PARASIZ OLARAK GÖNDERİLİR.

EMEK

csc/acv tarafından türk işçileri için yayınlanan aylık gazete

ORGANE MENSUEL
DES TRAVAILLEURS TURCS EN BELGIQUE

Mart-1986
No. 121

CSC - SECTION TURQUE, 121 Rue de la Loi - 1040 Bruxelles

MAANDELIJKS ORGAAN
VAN DE TURKSE ARBEIDERS IN BELGIE

ACV - TURKSE SEKTIE, 121 Wetstraat - 1040 Brussel

Grev... Yürüyüş... Gösteri... MADEN OCAKLARININ KAPANIŞI PROTESTO EDİLDİ

Emek gazetemizin Mart sayısında belirttiğimiz gibi bazı maden ocaklarının kapanması olasılığı belirmişti. İşte bu durumla ilgili olarak 22 Mart 1986 günü, 700 madenci, Wenderslog'dan Waterschei' a kadar bir yürüyüş düzenleyerek madenlerin kapatılmasını protesto etti ve Limbourg bölgesindeki madenlerin işletilmesinin sürdürülmesini istedi.

Yürüyüş kolunun başında Waterschei, Zeringen, Eisden, Zolder ve Winterslog'lu madenciler ve C. S.C/A.C.V Sendikası ile F.G.T.B/A.B.V.V sendika sınnın temsilcileri bulunuyordu. Çeşitli siyasal partilerin milletvekillerinin yanı sıra, göçmen işçiler ve bunların temsilcileri de yürüyüşe katılmışlardı.

Yürüyüşün başlıca amacı, bu konuda, 27 Mart 1986 tarihinde yapılacak ve madenlerin geleceğini belirleyecek olan toplantıyı etkilemekti. Bu toplantı, hükümet yetkilileri, maden yetkilileri ile sendika temsilcileri arasında olacak.

Çeşitli sosyal ve kültürel kuruluşların, göçmen işçi derneklerinin temsilcileri de, madencileri Destekleme Komitesi oluşturmuş bulunuyorlar. Komite tarafından yapılan açıklamada, Limburg bölgesindeki 5 maden ocağının kapatılmaması ve 20 bin işçinin işlerine devam etmeleri ısrarla isteniyor.

Bu arada, işlerini kaybetmek tehlikesiyle karşı karşıya kalan madenciler, istemlerinin kabul edilmesi için çeşitli maden acaklarında grev hareketine başlamışlardır.

Beringen'de 2 Nisan'da, Waterschei ve Winterslog'da 3 Nisan'da ve Zolder Heusden'de 4 Nisan günleri greve gidilmiştir.

Türk adaylar da katılıyor LA LOUVIERE YABANCILAR DANIŞMA KONSEYİ SEÇİMLERİ YAKINDA!

La Louvière bölgesinde oturan ve çeşitli ülkelerden gelmiş bulunan 15.000 kadar yabancı, 4 Mayıs 1986 günü yapılacak seçimlerde oylarını kullanarak La Louvière Yabancılar Danışma Konseyi oluşturacaklar.

Yabancıların, belediye seçimlerinde bile oy verme ve seçilme haklarının bulunmadığı Belçika'da, bu gibi konseyler, bağlı oldukları bölgelerdeki Belçikalı yönetim yetkililerine yabancıların sorunlarına ilişkin görüşler bildiriyorlar. Salt danışma görevini yerine getiren bu konseyler, hiçbir zaman belediye seçimlerinde oy verebilmenin ve seçilebilmenin yerini tutamazlar. Ancak bu hak elde edilene kadar bu konseylerde Türklerin de temsil edilmeleri önem taşımaktadır.

18 Yaşını doldurmuş olan ve 20 Eylül 1985 tarihinden bu yana La Louvière'de oturmakta bulunan her yabancıya bir çağrı gönderilmiş ve 4 Mayıs 1986 günü, oturduğu yere en yakın oy verme yerine giderek oyunu kullanması istenmiştir. Öte yandan, en az 21 yaşında olan ve en az 2 yıldan beri aralıksız Belçika'da oturmakta ve La Louvière Belediyesine kayıtlı bulunan her yabancı Konsey üyeliğine adaylığını koyabilir.

Konsey, 26 üyeden oluşmaktadır ve aşağıdaki ülkelere göre kontenjanlar ayrılmıştır:

İtalyanlar ve San Marinolular için 13 temsilci;

Ortak Pazar (Avrupa Ekonomik Topluluğu) üyesi ülkelerden gelenler için 5 temsilci;

Ortak Pazar üyesi ülkelerin dışında kalan ülkelere gelenler (Türk, Faslı, v.b.) için 8 temsilci

sendika eğitimi

BELÇİKA'YA İŞÇİ GÖÇÜ

-2-

Geçen Sayıdaki Yazının Özeti:

Bundan önceki EMEK'te "Göçmenlerle ilgili bazı sayılar" vermiş ve Belçika'ya olan işçi göçünün tarihçesini çok kısa bir özetine başlamıştık. Belçika'ya olan işçi göçünün yeni olmadığına işaret etmiş ve bu göçün çok eskilere gittiğini belirterek, 1920 yılından önce, Belçika'da çalışan göçmen işçilerin % 80'inin, Hollanda, Lüksemburg, Fransa ve Almanya gibi komşu ülkelerden geldiğini açıklamıştık. Daha sonra, Belçikalı patronların, 1953'de Atina'da, 1956'da Madrid'te Kazablanka ve 1963'te de Ankara'da işçi toplama büroları açtıklarını söylemiş-tik.

(geçen sayıdan devam)

Çok geçmeden kömür sanayi gerilemeye başladı. Kömür ocakları verimliliklerini yitirmeye başladılar. Yabancı ülkelere alınan kömürlerle yarışmadıklarından kapanmaya başladılar.

Bu durumda, yabancı işçiler, önce Sambre ve Meuse ve Campine maden kömürü bölgelerine gittiler; daha sonra da, Brüksel, Anvers ve Gent gibi büyük şehirleri seçtiler. Böylece işçiler ABC (Anvers-Brüksel-Charleroi) denilen bölgede yoğunlaştılar.

1977 Nisan ayı itibariyle Belçika'da yaşayan ve çalışan yabancı işçilerin sayısını gösteren liste ektedir. Bu sayıların daha anlamlı olabilmesi için faal olan veya olmayan nüfus arasında bir ayırım yapmak gerekir. Faal olan nüfus, çalışanları göstermektedir. Faal olmayan nüfusa ise çalışmayan kadınlar, yaşlılar ve çocuklar girmektedir.

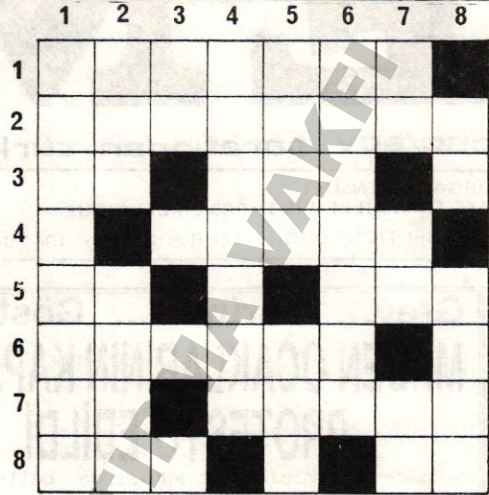
Faal ve faal olmayan nüfusa göre yabancıların dağılımı

Nüfus	Toplam	İtalyan	Fas Tunus Cezayirli	İspanyol
Faal	306.318	106.387	22.790	22.333
%	35.99	37.06	29.90	42.39
Faal olmayan	544.604	180.617	53.409	37.152
%	64.00	62.93	70.09	57.61
Toplam	850.917	217.003	76.199	64.478
%	100	100	100	100

Nüfus	Toplam	Türk	Yunan	Portekizli
Faal		16.937	9.601	3.680
%		28.52	39.52	38.92
Faal olmayan		42.435	14.687	6.059
%		71.47	60.47	61.10
Toplam	850.917	59.371	24.288	9.916
%	100	100	100	100

1977 Nisan ayına göre

BULMACA



Soldan Sağa:

1. Özen gösterme, iyi bakım (arapça); 2. Hris tiyanların, büyük perhizden önce şaşırtıcı kılıklara girerek yaptıkları şenlikler; 3. Bir hayvan-şimdiki zaman yada davranış tavrı; 4. Övünç vermek için dev letlerce yurttaşlara ya da yabancılara verilen madalya; 5. "üst" sıfatının kısal tılmış şekli-şarap (arapça); 6. Meksika ta rihinde büyük yeri olan bir halk kahrama nı; 7. Bir nota-sayıları göstermek için kullanılan işaretlerden her biri; 8. Giy-silerin buruşukluklarını gidermek için bunların üzerinden geçirilen kızgın demir araç;

Yukarıdan Aşağıya:

1. Özü, sözü bir olmayan, riyakâr; 2. Çiz gi veya yazı veya yol, geçer-bir günün 24 'te birine eşit zaman birimi; 3. Türkiye nin uluslararası trafik işareti; 4. Tekel, bir malın tek kişi tarafından yapılması hali; 5. Görevlilere, emeklilere, bunların dul ve yetimlerine verilen aylık-eksiksiz; 6. Bir avı ölü veya diri olarak ele geçirmek; 7. su (arapça)- TERSİ: bir şeyin iki yanı arasındaki genişlik - almak fiilinden emir; 8. Bir nota-yırtık yeri kapamaya yarayan parça;

GEÇEN BULMACANIN ÇÖZÜMÜ:

	1	2	3	4	5	6	7	8
1	Ç	A	L	I	K	U	Ş	U
2	A	R	A	S		T	A	S
3	B	A	K	I	M		M	U
4	U	L	A		A	S		L
5	K	A	P	A	L	I		
6		M		Z	i	R	i	P
7	H	A	L	A	Y	I	K	
8	A	K	A	D	E	M	i	

YENİ İŞSİZLİK YASASI ÇIKTI

İssizlik yardımının kesilmesinde yeni uygulama

Belçika hükümeti uzun incelemeler, kanunsuz uygulamalar ve fikir değişikliklerinden sonra uzun süre işsiz kalanların yardımını kesmek için düşünülmekte olan önlemleri uygulamaya koydu.

Yeni sisteme göre her bölgede kadınlar ve erkekler için ayrı ayrı ortalama işsiz kalma süreleri hesaplanıyor. Bu sürelerin iki misli kadar işsiz kalanlar bundan sonra yardım alamayacaklar.

Ortalama işsizlik süreleri ne ilişkin tabloyu sayfalarımızda görmektesiniz.

Bu tabloya göre örneğin Brüksel bölgesinde 30 yaşındaki

bir erkek en çok 52 ay, yani 4 yıl 4 ay işsizlik yardımı alabilecektir. Daha sonra, yardım kesilecektir. Çünkü bu bölgede ortalama işsizlik süresi erkekler için 26 aydır.

Hasselt'te ise yine 30 yaşında olan bir erkek, 4 yıl 6 ay kadar işsiz kalabilecektir. Çünkü, Hasselt'te ortalama işsizlik süresi 27 aydır.

Bu yeni uygulamayla birlikte uzun süre işsiz kalanların çok dikkatli olmaları gerekmektedir. Bazı kazanılmış haklar iyi kullanılırsa işsizlik kassından atılma durumuna karşı bazı önlemler alınabilir. Örneğin, bir işsiz yüzde 15'ten yüzde 33'e kadar bir hastalık raporu almışsa, ortalama işsizlik süresinin iki misli değil üç misli kadar işsiz kalabilecektir. Bu durumda, örneğin Brüksel'de otuz yaşlarında bir erkek işsiz, yüzde 25 oranında bir rapor almışsa, 52 ay değil, 26 çarpı 3 yani 78 ay, başka bir deyişle 6 yıl 6 ay işsiz kalabilecektir.

Eğer işsiz olan şahıs, yüzde 33'ten yüzde 66'ya kadar bir rapor almışsa ortalama işsizlik süresinin 4 misli kadar işsiz kalabilecektir.

Örneğin, Brüksel'de oturan 30 yaşındaki bir erkek bu durumda 104 ay yani 8 yıl 8 ay işsiz kalabilecektir.

Eğer bir işsiz bütün bu süreleri aşmışsa bir çare daha vardır. Bu da daha önceki çalışma yıllarına bakılarak tanınan bir haktır. 10 yıldan az çalışanlara yıl başına 3 ay işsiz kalma hakkı doğmaktadır. Örneğin, 5 yıl çalışmışlığı bulunan bir işsiz 15 ay işsiz kalma hakkı vardır.

Ortalama işsizlik süresi (ay olarak)

Bölgeye göre	Erkek				Kadın			
	26 yaşın altı	26'dan 36'ya	36'dan 46'ya	46'dan 56'ya	26 yaşın altı	26'dan 36'ya	36'dan 46'ya	46'dan 56'ya
Albst	23	23	34	43	38	38	52	75
Anvers	21	21	25	34	26	26	29	39
Arlon	16	16	19	28	22	22	25	30
Audenarde	21	21	27	34	24	24	35	58
Boom	22	22	26	30	27	27	29	39
Bruges	18	18	25	32	27	27	31	38
Bruxelles	26	26	34	42	31	31	42	51
Charleroi	27	27	29	36	41	41	42	53
Courtrai	21	21	29	36	37	37	45	57
Gand	24	24	32	37	35	35	46	60
Hasselt	27	27	34	46	59	59	60	70
Huy	21	21	25	36	32	32	32	62
La Louvière	27	27	30	38	44	44	50	65
Liège	24	24	32	48	49	49	62	81
Louvain	22	22	26	34	40	40	47	57
Malines	24	24	29	37	35	35	39	50
Mons	28	28	35	48	55	55	68	79
Mouscron	23	23	32	38	35	35	49	70
Namur	22	22	26	36	35	35	40	52
Nivelles	19	19	24	27	32	32	38	53
Ostende	20	20	25	33	20	20	23	31
Roulers	19	19	26	31	35	35	47	68
St.Nicolas	24	24	28	35	33	33	38	49
Termonde	26	26	30	38	36	36	44	62
Tongres	27	27	34	42	47	47	53	60
Tournal	25	25	29	38	32	32	41	54
Tournhout	22	22	29	38	51	51	55	58
Verviers	21	21	26	37	38	38	48	63
Vilvorde	19	19	23	34	28	28	34	50
Ypres	24	24	30	38	33	33	41	64
Ülkenin Oranı	24	24	29	38	41	41	47	59

On yıldan yirmi yıla kadar çalışması bulunanlara tanınan hak ise yıl başına 6 aydır. Bu durumda, örneğin 12 yıl çalışmış bulunan bir işsiz 72 ay yani 6 yıl işsiz kalabilmektedir. Yirmi yıldan fazla çalışması bulunanlara ise yıl başına 9 ay işsiz kalma hakkı verilmektedir. Yani 22 yıl çalışmış bir işçinin 198 ay yani 16 yıl 6 ay işsiz kalma hakkı doğmaktadır.

Bütün bunların dışında aile geliri yılda 300.000 franktan aşağı olanların işsizlik parası hiç bir şekilde kesilememektedir.

TÜRK-DANIŞ'IN AÇTAĞI SAĞLIK TERCÜMANI OKULUNA KAYDOLUN!

Belçika'da yaşayan Türk gençleri, Yurttaşlarınızın, hatta yakınlarınızın Belçika'da hastane ve mütiellerde çektiği sıkıntıları hepimiz biliyoruz.

Siz de işsizlikten kurtulmak, üstelik topluma yararlı bir işte çalışmak istiyorsanız...

Nisan ayından yıl sonuna kadar sürecek olan derslere katılmak için vaktiniz müsaitse...

Türk-Danış'ın Belçika'da yaşayan Türk gençleri için açmış olduğu sağlık tercümanı okuluna kaydolan ya da hemen gerekli bilgileri almak üzere bize telefon edin.

BAŞVURU TELEFONLARI: 02/512 95 56 071/33 39 64

BELÇİKA'DAN HABERLER...BELÇİKA'DAN HABERLER

İrkçılığa karşı protesto yürüyüşü

Belçika Dışişleri Bakanlığı binasının bulunduğu Peolaert meydanında toplanan bin'e yakın insan, Belçika Hükümetinden, Güney Afrika'daki ırkçı ve ayrımcı rejime karşı açık ve net bir politika izlemesini istediler.

İrkçılığa ve ayrımcılığa karşı olan çeşitli kuruşları bir araya getiren CNAPD kısa ismiyle Ulusal Konsey'in çağırısı üzerine düzenlenen bu gösteriyi, sendikalar, bazı siyasal partiler ve onların gençlik kolları ve çeşitli dernekler desteklemekteydiler.

Gösterinin, 21 Mart günü yapılmasının nedeni, bu günün İrkçılığa ve Ayrımcılığa Karşı Uluslararası Mücadele günü olarak kabul edilmiş olmasıdır. Böyle bir gün 21 Mart'a denk getirilmiştir. Çünkü bundan 26 yıl önce, 21 Mart 1960 günü Sharpeville kentinde Afrikalılara karşı kıyım geçilmiş ve 69 kişi öldürülmüştü.

Gösteriye, Namibiya Ulusal Kurtuluş Cephesinden (SWAPO) ve Güney Afrikalı Kadınlar Birliği'nden de birer temsilci katılmıştır. Temsilciler, yaptıkları konuşmalarda, Güney Afrika'da, hergün, kent ve kasabalarda, maden ocaklarında ve diğer işyerlerinde ve tutuklu kamplarında sürekli insanların öldürüldüğüne dikkati çekmişler ve demokrasi ve barıştan yana olan güçlerin daha etkin olmalarını istemişlerdir.

Gösteriden sonra, Belçika Dışişleri Bakanlığının yetkili bir temsilcisinin, gösteriyi düzenleyenlerin bir delegasyonu ile görüşmesi ilerisi için umut verici kabul edilmiş ve Belçika Hükümetinin, Güney Afrika'ya ilişkin politikasında değişme olabileceğine işaret olarak sayılmıştır.

ESKİ BAŞBAKANIN DURUŞMASI SÜRÜYOR

Vergi kaçırma suçundan sanık bulunan, eski Başbakanlardan Paul Vanden Boeynants'ın duruşması sürüyor. Bundan kısa bir süre önceki duruşmada, Vanden Boeynants'ın avukatları, savcının suç unsuru olarak öne sürdüğü 101 maddeden 61 tanesi mahkemenin yetkili olmadığını öne sürdüler ve gerekçe olarak, eski başbakanın yasal dokunulmazlığı olduğunu belirttiler. 7000 sahife tutan iddianame ile karşı karşıya olan yargıç Carlos Amorés Y.Martinez, avukatların iddiaları hakkında bir karar vermeden davanın devam etmesi olası değil.

67 yaşındaki eski başbakan, gazetecilerle yaptığı konuşmada, "Yaşamımın en zor günlerini yaşıyorum" dedi.

ZAİRE'DE TUTUKLU BELÇİKALI SALIVERİLDİ

Geçen Temmuz ayında Zaire'de tutuklanan Belçikalı siyaset adamı Ronald Van Den Bogaert, sonunda bundan kısa bir süre önce salıverilerek yurduna dönbildi.

Zaire'deki muhalefet hareketiyle ilgili bazı belgeleri yurt dışına kaçırıyor iddiasıyla hava alanında alıkonulan Van den Bogaert, daha sonra bir Zaire mahkemesi tarafından 10 yıl hapse mahkûm edilmmişti.

Flaman olan Ronald Van Den Bogaert'in salıverilmesi için yapılan çeşitli girişimler arasında, Başbakan Wilfried Martens'in bir basın konferansına gizlice Bayan Van Den Bogaerts'i sokmak ve konuya Başbakanın dikkatini çekmekte yer alıyordu. Başbakan, kesin bir söz vermemekle birlikte, Zaire'nin başkenti Kinshasa'daki Belçika Büyükelçisini görüşmek üzere Belçika'ya çağırınca, politik durum değişti. Bunun sonunda da, Zaire Hükümeti, Ronald Van Den Bogaerts'i serbest bırakma kararı verdi.

BİR SANIK AKLANDI

1985 Ocak ayında bir jandarmayı öldürmekten sanık olarak tutuklanan biri 6 ay hapiste yattıktan sonra serbest bırakıldı.

Louis-Jean Carpentier isimli sanığın ayrıca CCC (Savaşkan Komünist Hücreler) adlı örgütle de ilişkili olduğu öne sürülmüştü.

Brüksel Ceza Mahkemesi, Carpentier'i suçsuz bularak kendisini akladı.

ÇEVRE KİRLİLİĞİ ARTIYOR

TEST-ACHATS isimli, tüketicileri korumayı amaçlayan kuruluşun yaptığı açıklamaya göre, transformatorleri ve benzeri gereçleri soğutmaya yarayan PCB (poly-chlorine biphenyls) maddesi çevreye ölüm saçmaktadır.

TEST-ACHATS'ın iddiasına göre PCB'li sıvılar, ısıtma yağlarına kanunsuz olarak katılmaktadır ve oradan da çevreye sızarak tehlike yaratmaktadır. Öyle ki, kuşların yumurtalarında bile PCB izine rastlanmaktadır. PCB'nin yakılması halinde, son derece zehirli yan ürünler ortaya çıkmaktadır ve bu ürünler arasında siyanürden 10.000 kez daha zehirli olduğu bilinen dioksin gazı da bulunmaktadır. İtalya'daki Seveso faciasına da dioksin gazı yol açmıştı.

ZEHIRLİ GAZ KÖYLERİ SARDI

Namur yakınlarında kurulu bir tarım gübre deposunun ateş alması üzerine Seron ve Forville köyleri zehirli gaz bulutlarıyla kaplandı. İtfaiye, yangını söndürmek için olağanüstü çaba gösterirken, idari makamlar da her iki köyü boşaltmak için önlemler almaya koyuldular. Daha sonra bundan vazgeçildiyse de, halkın evlerinden dışarı çıkmaması istendi. Yangın denetim altına alındı fakat Mehaigne nehrinin zehirlendiği anlaşılmaktadır.

KAPLUMBAĞA ÇORBASI YASAKLANDI

Bundan böyle Belçika'daki süpermarketlerde kaplumbağa çorbası arayanlar, elleri boş dönecekler.

Kaplumbağaların türü yavaş yavaş ortadan kalkmakta olduğundan, Dünya Doğası Fonu, bu hayvanların kısılmamasını istedi. Belçika'daki süper market sahipleri de bu isteğe uyma kararı aldılar.

BELÇİKA'DAN HABERLER...BELÇİKA'DAN HABERLER

TÜRK DANIŞ EĞLENCE GECESİ

Türk-Danış, Belçika'daki Türk toplumunun yasal ve sosyal sorunlarıyla olduğu kadar, onların kültürel gereksinimleriyle yakından ilgilendiğinden 4 Mayıs 1986 Pazar günü Brüksel'de büyük bir eğlence gecesi düzenlemiş bulunmaktadır.

Gece, saat 18'de başlayıp saat 24'de sona erecektir.

TÜRK-DANIŞ EĞLENCE GECESİ Programında şunlar bulunacaktır:

- MÜZİK,
- SAZ SANATÇILARI,
- FOLKLÖR EKİBİ,
- TÜRK MÜZİĞİ SANATÇILARI,
- ÇOCUKLARIMIZ İÇİN RESİM YARIŞMASI,
- ZENGİN HEDİYELİ PİYANGO,
- DİKİŞ KURSU ÖĞRENCİLERİNİN DEFİLESİ,
- VE DİĞER SÜRPRİZLER.

Geceye halk ozanı Lütfü Gültekin de katılmaktadır. Lütfü Gültekin 11 sene madende çalışmış bir işçidir ve aynı zamanda çok değerli bir halk ozanıdır.

Ayrıca Ali Yelken'in başkanlığında ÖZLEM GRUBU hem halk türkülerini okuyacak, hem de arabesk şarkılar söyleyecektir.

Geceye katılacak iki folklör ekibi de, dinleyicilere çok ilginç gösterilerde bulunacaklardır. Ekibin biri, Türk çocuklarından oluşmaktadır. İkinci ekip ise, şimdiye kadar ilk kez olmak üzere, Flaman grubudur ve Türk folklorunu sergileyeceklerdir.

Sürprizlerle dolu olan gecenin başlıca bir özelliği de, TÜRK-DANIŞ DİKİŞ KURSU'na katılanların kendi el emekleriyle hazırladıkları, birbirinden güzel eserlerini sergilemeleri olacaktır.

Yine geceye katılan ailelerin çocuklarının yapılmış resimler sergilenecek ve juri tarafından seçilen eserlere ödülleri verilecektir.

Gece, zengin ikramiyeli bir piyango çekilişiy-le ayrı bir şekilde renklendirilecektir.

Giriş parasının 100 Frank olduğu gecenin yapı-lacağı yerin adresi 58, rue Vanderlinden 1210 Scharbeek'dir.

OTOMOBİL SERGİSİ AÇILDI

Dünyanın bütün ünlü otomobil firmaları, en son modellerini, Heysel'de açılan sergide sergiliyorlar

Sergiye 800.000 kişinin gezmesi bekleniyor. Yine tahminlere göre, sergiye gezmeye geleceklerin yarısı, gördükleri pırıl pırıl arabalara dayanamayarak, 1986 yılı sona ermeden altlarına yeni bir araba çecekler.

Belçika'nın kendi ulusal otomobil üretimi yok. Yine de Belçika'da 1 Milyon kişi otomobil montajı, otomobil satışı, parça ve servis gibi otomobille ilgili alanlarda çalışmaktadır.

Sergiye katılan 30 ülke arasında Amerika, Avrupa ülkeleri, Brezilya ve Pakistan da var.

BAZI İTALYAN ŞARAPLARI ZEHİRLİ ÇIKTI

İtalya'da üretilen şaraplardan bazılarının içine metil alkolü katılması üzerine bu tür şaraplardan içen 17 kişinin İtalya'da zehirlenerek ölmesi üzerine İtalyan şarap sanayi altüst oldu. Bu şaraplar Belçika'da da satılmaktaydı.

Bu haber üzerine İtalyan hükümeti her türlü İtalyan şarabının dış satımını yasakladı. Bundan böyle dışarıya satılan şarapların üzerinde teknik denetimden geçildiğini gösteren bir işaret bulunacak ayrıca zehirli olması olasılığı bulunan şarapların da bir listesi yayınlandı.

Bundan bir kaç yıl önce de İspanya'dan dış satımı yapılan zeytin yağlarının zehirli olduğu anlaşılmış ve ortalık karışmıştı.

Geçen yıl Türkiye'de de bazı açığözlerin votka-ların içine zehirli alkol kattıkları hatırlanmaktadır

IXELLES'DE LOKANTALARIN YÜZDE YETMİŞİ PİS

Brüksel'in Ixelles Belediyesinde yapılan kontrol lar sonucu lokantaların yüzde yetmişinin sağlık ku-rallarına aykırı olarak faaliyet gösterdiği saptandı. Bunların bir kısmı kirli olmak bir yana müşteriler için gerçek bir tehlike teşkil ediyor. Belediye yetkilileri, kontrollerin sıklaştırılacağını bildiriyorlar. Önümüzdeki günlerde lokanta kontrolleri-nin bütün belediyelere yayılması bekleniyor.

HIZLI TREN NEREDEN GEÇECEK?

Paris'ten kalkacak Kuzey hızlı treninin nereden geçeceği Belçika'da Flaman ve Valonlar arasında ye-ni tartışmalara konu oldu. Liège bölgesi politikacı-larının büyük kısmı ekonomik hayatı canlandırması açısından trenin kendi yörelerinden geçmesini ist-terlerken, bazı çevreler Brüksel üzerinden geçen hattın Limburg bölgesinde devam etmesini istiyor-lar.

ÜNLÜ BELÇİKALI ŞAİR MOGIN ÖLDÜ

Şair, tiyatrocu ve radyo programlayıcısı Jean Mo-gin 64 yaşında öldü. Mogin'in en ünlü eseri "Herke-se Kendi Açlığına Göre" adlı piyestiydi.

1950 Yılında yazılan bu piyes birçok dillere çev-rilmiş ve yaratıcısına 5 ödül kazandırmıştı. Bu e-serde felsefi, ahlaki ve dini değerlerin çatışması anlatılmaktadır.

FN'DEKİ GREV SONUÇSUZ BİTTİ

Belçika'nın ünlü silah fabrikası FN'de FGFB tara-fından başlatılan grev önemli bir sonuç elde edile-medene bitti.

Söz konusu greve CSC katılmamıştı. CSC, uzlaşma kurulunun önerdiği ön anlaşmaya imza atmış. ve hak-lar görüşmeleri yoluyla elde etme prensibini benim-semişti. İşyerinde çoğunluğu oluşturan FGFB greve gidince, patron işçilere mektup göndererek, refe-randum önermişti. Bu konuda, sendikaların işçileri temsil yetkisi hakkının sınırlandırıldığını düşünen CSC greve katılmamakla beraber, partinin bu tutumunu FGFB ile birlikte protesto etti.

TÜRKİYE'DEKİ

PTT merkez ve şubelerinin posta kod numaraları

A D A N A

Adana.....	01000
Adana Ad.Sarayı...	01011
Adana Çarşı.....	01320
Adana Gar.....	01121
Bahçe.....	01800
Ceyhan.....	01920
Düzici.....	01600
Feke.....	01660
İmamoğlu.....	01700
Kadirli.....	01550
Karaisalı.....	01770
Karataş.....	01900
Kozan.....	01500
Osmaniye.....	01820
Pozanti.....	01470
Saimbeyli.....	01740
Tufanbeyli.....	01640
Yumurtalık.....	01680

A D I Y A M A N

Adıyaman.....	02000
Besni.....	02300
Çelikhan.....	02600
Gerger.....	02700
Gölbaşı.....	02500
Kahta.....	02400
Samsat.....	02800

A F Y O N

Afyon(Posta Mrk.)...	03000
Afyon(Çarşı).....	03010
Afyon Gar.....	03020
Başmakçı.....	03450
Bayat.....	03780
Bolvadin.....	03300
Çay.....	03700
Dazkırı.....	03950
Dinar.....	03400
Emirdağ.....	03600
Haydarlı.....	03480
İhsaniye.....	03370
Sandıklı.....	03500
İncehisar.....	03750
Sinanpaşa.....	03850
Sultandağı.....	03900
Şuhut.....	03800

A Ğ R I

Ağrı.....	04000
Diyadin.....	04900
Doğubeyazıt.....	04400
Eleşkirt.....	04600
Gürbulak.....	04950
Hamur.....	04850
Patnos.....	04500
Taşlıca.....	04700
Tutak.....	04700

A M A S Y A

Amasya.....	05000
Eryatağı.....	05010

Göynücek.....	05900
Gümüşhacıköy.....	05700
Merzifon.....	05300
Suluova.....	05500
Taşova.....	05800

A N K A R A

Ankara.....	06105
Adliye(eski).....	06251
Ahmetler.....	06427
Altındağ.....	06111
Ankara Paket Mrk..	06055
Ankara Telgraf Md.	06106
Ayrançı.....	06541
Aydınlıkevler.....	06131
Bahçelievler.....	06501
Bakanlıklar.....	06581
Cebeci.....	06591
Çankaya.....	06551
Emek.....	06511
Etimesgut.....	06791
Genelkurmay.....	06651
Havaalanı.....	06970
İstasyon-Ankara Gar	06331
İskitler.....	06031
Karşıyaka.....	06191
Kavaklıdere.....	06691
Keçiören.....	06301
Kızılay.....	06421
Küçükesat.....	06661
Maltepe.....	06571
Muhabere Okulu....	06263
Örnek.....	06113
Samapazarı.....	06241
T.B.M.M.....	06543
Ulus.....	06040
Yenimahalle.....	06171
Yenişehir.....	06441
Zırlıbirlikler.....	06990

A N T A L Y A

Antalya.....	07000
Çarşı.....	07010
Muratpaşa.....	07020
Alanya.....	07400
Akçay.....	07700
Akseki.....	07630
İbradı.....	07680
Elmalı.....	07700
Finike.....	07740
Hasyurt.....	07930
Gazipaşa.....	07900
Gündoğmuş.....	07860
Kalkan.....	07960
Kale(Derme).....	07570
Kaş.....	07580
Kemer.....	07980
Korkuteli.....	07800
Kumluca.....	07350
Manavgat.....	07600
Serik.....	07500
Turunçova.....	07880
Side.....	07330

A R T V İ N

Artvin.....	08000
-------------	-------

Arhavi.....	08200
Ardanuç.....	08300
Borçka.....	08400
Göktaş.....	08500
Hopa.....	08600
Şavşat.....	08700
Yusufeli.....	08800

A Y D İ N

Aydın.....	09000
Atça.....	09650
Bağarası.....	09170
Bozdoğan.....	09760
Çine.....	09500
Çubukdağ.....	09670
Germencik.....	09700
İncirliova.....	09600
Karacasu.....	09370
Koçarlı.....	09970
Köşk.....	09570
Kuşadası.....	09400
Kuyucak.....	09930
Nazilli.....	09800
Ortaklar.....	09330
Söke.....	09200
Sultanhisar.....	09470
Umurlu.....	09630
Yenipazar.....	09350

B A L I K E S İ R

Balıkesir.....	10000
Akçay.....	10390
Altınoluk-İskele..	10870
Altınova.....	10280
Ayvalık.....	10400
Balya.....	10840
Bandırma.....	10200
Bigadiç.....	10440
Burhaniye.....	10700
Dursunbey.....	10800
Edincik.....	10640
Edremit.....	10300
Erdek.....	10500
Gönen.....	10900
Havran.....	10560
İvrindi.....	10770
Kepsut.....	10660
Manyas.....	10470
Marmara.....	10360
Sarıköy.....	10680
Savaştepe.....	10580
Sındırgı.....	10330
Susurluk.....	10600
Tatlısu.....	10970
Türkeli.....	10940

B İ L E C İ K

Bilecik.....	11000
Bozüyük.....	11300
Gölpazarı.....	11700
Osmaneli.....	11500
Pazaryeri.....	11800
Söğüt.....	11600

B İ N G Ö L

Bingöl.....	12000
Genç.....	12500
Karlıova.....	12900
Kiğı.....	12800
Solhan.....	12700

B İ T L İ S

Bitlis.....	13000
Adilcevaz.....	13500
Ahlat.....	13400
Güroymak.....	13800
Hizan.....	13600
Mutki.....	13700
Tatvan.....	13200

B O L U

Bolu.....	14000
Akçakoca.....	14700
Düzce.....	14310
Gerede.....	14900
Göynük.....	14780
Gümüşova.....	14410
Kaynaşlı.....	14430
Kıbrısçık.....	14610
Mengen.....	14840
Mudurnu.....	14800
Seben.....	14750
Yeniçağa.....	14650
Yığılca.....	14880

B U R D U R

Burdur.....	15000
Burdur Er Eđt.Mrk.	15010
Ağlasun.....	15800
Buçak.....	15300
Çavdır.....	15900
Göhlisar.....	15400
Karamanlı.....	15700
Tefenni.....	15600
Yeşilova.....	15500

B U R S A

Bursa.....	16000
Çekirge.....	16015
Ertuğrulgazi.....	16025
Gemlik.....	16600
Görsu.....	16580
Harmancık.....	16770
Hürriyet.....	16035
İnegöl.....	16400
İznik.....	16860
Karacabey.....	16700
Keleş.....	16740
Kestel.....	16450
Küçük Kumla.....	16650
Mudanya.....	16940
M.Kemalpaşa.....	16500
Orhaneli.....	16980
Orhangazi.....	16800
Yenişehir.....	16900

DEVAMI SON SAYFADA

IRKÇILIĞA VE YABANCI DÜŞMANLIĞINA KARŞI ORTAK DEKLARASYON ÖNERGESİ

Avrupa Toplulukları Komisyonu, Avrupa Parlamentosu ile Konsey gündemlerine, ırkçılığın, yabancı düşmanlığının ve ayrımcılığın bütün biçimlerini kesin dille kınayan bir ortak deklarasyon önerisi getirdi.

Deklarasyon, üç Topluluk kurumunun, Topluluk sınırları içinde yabancı işçilere karşı sergilenen hoşgörüsüzlük tezahürleriyle ilgili tutumunu dile getiriyor.

Komisyon, yabancı işçilerin gerçek durumu ile Avrupa ekonomilerine katkıları hakkındaki bilgisizliğin ve yaşam tarzlarıyla kültürlerine yakın olmama, hoşgörüsüzlüğe ve yabancıların dışlanmasına yol açmasından ciddi kaygı duyuyor.

Özellikle buhran ve istihdam sıkıntısı dönemlerinde bu tehlike kendini gösterebiliyor. ırkçılığın ve yabancı düşmanlığının ideolojik, toplumsal ve psikolojik dayanakları, farklı olan herkesin ya da her grubun bir tehdit kaynağı olduğu korkusundan kaynaklanıyor. Hoşgörüsüz farklılıklara saygı ve başka kültürleri takdir etme konularında insanları bilgilendirme ve eğitme de o oranda önem taşıyor.

Özgürlük ve barış ülkeleriyle hareket eden Toplulukların görevi, insan haysiyetine olan inancını bir kez vurgulamak ve ırk, din, milliyet ya da etnik köken farkı gözetmeksizin insan haysiyetine zarar verecek her davranışla savaş yönünde bir çağrıda bulunmak, ortak Deklarasyon, ırkçılık, yabancı düşmanlığı ve her türlü ayrımcılık karşısında Topluluk kurumlarının ahlaki ve siyasal bir taahhüt niteliği taşıyor ve ısrarlı bir bilgilendirme ve eğitim kampanyası çağrısında bulunuyor.

Taslak uyarınca, insan haysiyetine saygı ve her türlü ırk ayrımcılığının ortadan kaldırılması, tüm üye devletlerin kültürel ve yasal mirasının bir parçası olmakla ve ulusal anayasalarla yasal sistemlerde de üstün tutulmakla birlikte, Avrupa Parlamentosu, Konsey ve Komisyon:

- "her türlü ayrımcılığı, onur kırıcılığı, ırkçı teori ve karalamaları, kişilere veya gruplara kökenleri, belirli bir etnik gruba, milliyete, ırka ya da dine mensup olmaları veya olmamaları dolayısıyla fiziksel, sözlü ya da yazılı biçimlerde yöneltilen nefret veya şiddet gösterilerini kuvvetle kınıyor;

- "üye ülkeleri, ırk, din, milliyet ve etnik kökene bakmaksızın toplumun bütün üyelerinin kimlik ve haysiyetini korumak için zorunlu önlemleri almaya kararlılıkla davet ediyor.

- "ırkçılık ve yabancı düşmanlığı tehlikesine karşı bütün yurttaşları dengeli ve doğru bilgilendirmenin önemini ve her türlü ayrımcılık biçiminin önlenmesini veya ortadan kaldırılmasını sağlama görevini hatırlatıyor".

Deklarasyon taslağı, Konsey'in 16 Temmuz'da Komisyondan gelen bir öneri üzerine göçmenlerle ilgili bir Topluluk politikası oluşturma yönünde aldığı karar'a dayanır. Aynı zamanda, sosyal işlerle ilgili özel sorumluluk taşıyan Komisyon üyesi Peter Sutherland'ın birkaç kez dile getirdiği bir taahhüdünü de gerçekleştiriyor. Komisyon üyesi Sutherland, konuyla ilgili olarak şunları söylüyor:

"Son zamanlarda Avrupa'da genellikle göçmen işçilere ve ailelerine yönelik ırkçılık ve yabancı düşmanlıktaki tutum ve davranışlarda endişe verici bir artış gözlemleniyor. Avrupa Parlamentosu, Konsey ve Komisyon tarafından çok gecikmeden resmen benimsemek üzere hazırlanan ırkçılık ve Yabancı Düşmanlığıyla ilgili Ortak Deklarasyon taslağı, Avrupa Topluluğuna esinlendiren ülkü ve ilkelerle kesinlikle bağdaşmaz gördüğümüz bu eğilimi açık seçik reddetmektedir. Önerilen deklarasyon, hem ırkçılığa ve yabancı düşmanlığına karşı Topluluk kurumlarınınca önemli bir ahlaki ve siyasal tutum alınmasının, hem de ayrımcılığın ve önyargıların hedefi olan herkesle dayanışmamızın bir ifadesi olacak".



Yaşasın 8 Mart Uluslararası Kadınlar Günü!

1908 yılında Uluslararası Sosyalist Kadınlar Kongresi tarafından ilan edilen ve o zamandan bu yana bir gelenek haline gelen 8 Mart Uluslararası Kadınlar günü her yıl olduğu gibi bu yıl da dünyanın her yanında coşkulu bir şekilde kutlanıyor.

Böyle bir günü kadınlara ayırmanın nedeni, kadınların sorunlarına özellikle dikkati çekmek ve bu sorunlara çözümler bulmanın yollarını aramak.

Böyle bir gün neden 8 Mart'ta kutlanıyor? Çünkü; bundan 78 yıl önce, Amerika'da kadınların insanlık gururu ve hakları için savaşım veren 129

kadın 8 Mart tarihinde yaşamlarını yitirmişti.

İşte o tarihten bu yana, her yıl 8 Mart günü, kadınların yaşama ve çalışma koşullarının daha iyiye gitmesi için gösteriler yapılıyor, toplantılar düzenleniyor ve yazılar yazılıp yayınlar yapılıyor. Kadınlar ile erkekler arasındaki farklı işlemlere son verilmek isteniyor.

Gerçekten de, dünyanın çeşitli ülkelerinde kadınlar erkekler gibi çalışma yaşamına katılıyorlarsa da, daha az ücretle ve daha vasıfsız işlerde çalıştırılarak işlerinde erkekler gibi ilerleyemiyorlar.

PTT KOD NUMARALARI

Ç. K A L E	Honaz..... 20330
Çanakale..... 17000	Kale..... 20570
Ayvacak..... 17860	Kızılcaölük..... 20950
Bayramiç..... 17700	Kızılhisar..... 20430
Biga..... 17200	Sarayköy..... 20300
Bolayır..... 17350	Tavas..... 20500
Bozcaada..... 17680	Tugay..... 20040
Çan..... 17400	
Eceabat..... 17900	D. B A K I R
Ezine..... 17600	Diyarbakır..... 21000
Gelibolu..... 17500	Balıkçılarbaşı.... 21020
Gökçeada..... 17760	Bismil..... 21500
Karabiga..... 17950	Çermik..... 21600
Küçükuyu..... 17980	Çınar..... 21750
Lapseki..... 17800	Çüngüş..... 21870
Yenice..... 17550	Dicle..... 21830
	Ergani..... 21950
Ç A N K I R I	Hani..... 21800
Çankırı..... 18000	Hazro..... 21560
Çerkeş..... 18600	Kulp..... 21900
Eldiven..... 18700	Lice..... 21700
Eskipazar..... 18500	Silvan..... 21640
Ilgaz..... 18400	
Kızıllırmak..... 18280	E D İ R N E
Kurşunlu..... 18300	Edirne..... 22000
Orta..... 18800	Enez..... 22700
Ovacık..... 18750	Havsa..... 22500
Şabanözü..... 18650	İpsala..... 22400
Yapraklı..... 18900	Kapıkule..... 22770
	Keşan..... 22800
Ç O R U M	Lalapaşa..... 22950
Çorum..... 19000	Meriç..... 22600
Alaca..... 19600	Süleoğlu..... 22560
Bayat..... 19800	Uzunköprü..... 22200
İskilip..... 19400	
Kargı..... 19900	E L A Z I Ğ
Mecitözü..... 19700	Elazığ..... 23000
Ortaköy..... 19950	Ağın..... 23960
Osmancık..... 19500	Baskil..... 23800
Sungurlu..... 19300	Karakoçan..... 23600
	Keban..... 23700
D E N İ Z L İ	Kovancılar..... 23850
Denizli..... 20000	Maden..... 23400
Acıpayam..... 20800	Palu..... 23500
Babadağ..... 20480	Sivrice..... 23900
Bekilli..... 20930	Çarşı..... 23010
Buldan..... 20400	
Çal..... 20700	
Çameli..... 20980	
Çardak..... 20350	
Çarşı..... 20030	
Çivril..... 20600	
Güney..... 20460	

DEVAMI GELECEK SAYIDA

EMEK no.121

PERIODIQUE MENSUEL - Mars-1986

CSC/ACV TARAFINDAN BELÇİKA'DAKİ TÜRK İŞÇİLERİ İÇİN YAYINLANAN AYLIK GAZETE

Yazı İşleri: MUHARREM KARAMAN

Edité par CSC/ACV: 121, rue de la Loi-1040 Bruxelles

BELÇİKA'DA CSC/ACV'YE ÜYE OLAN HER TÜRK İŞÇİSİNE PARASIZ OLARAK GÖNDERİLİR.

ÇİMENTO İŞKOLUNDA'KI GREV DEVAM EDİYOR

Çimento üretimi işkolunda bütün işkolunu kapsayan bir grev başlamış bulunuyor.C.S.S/A.C.V Sendikasının ağaç ve inşaat işkolu sendikası tarafından Ulusal bir plana göre ve bütün bölgelerde başlatılan grevi FGTV/ABVV sendikası da desteklemektedir.

Greve gidilmesinin nedeni, Readymix isimli firmanın, hareket halinde çimento karan kamyon şoförlerine, inşaat işkolunda toplu sözleşmeye göre ücret değil de, ulaştırma sektöründeki sözleşmeye göre ücret vermek istemesi olmuştur.Readymix firmasının bu tutumuna göz yumulacak olsaydı, öbür benzeri firmalarda aynı yolu tutacak ve bundan 2000 kadar şoför zarar görmüş olacaktı.

Bu arada, KNP firmasının bir işyerinde grev gözcüleriyle, şoför olarak çalıştırılmak için getirilmiş olan Hollandalı işçiler arasında olay çıkmışsa da, kısa zamanda kapatılmıştır.

Buna benzer bir anlaşmazlık, Courtrai İş mahkemesine götürülmüştü. Mahkemenin verdiği karar sonradan temyiz edilmiş olduğundan şimdi temyiz mahkemesinin kararı beklenilmektedir. Gazetemiz hazırlanırken grev sürmekteydi.

ADRESİNİZİ BİLDİRİNİZ

Eğer CSC/ACV'ye üye iseniz ve adresinizin yanlış olması veya sonradan değişmesi yüzünden elinize EMEK gazetesi geçmiyorsa, aşağıdaki soruları büyük harflerle doldurduktan sonra kuponu işaretli yerlerden keserek bir zarfa koyup "MUHARREM KARAMAN CSC/ACV, 121 rue de la Loi 1040 - Bruxelles" adresine yollayınız.

ADINIZ:

SOYADINIZ:

MESLEĞİNİZ:

BAĞLI OLDUĞUNUZ FEDERASYON:

CSC/ACV KARNE NUMARANIZ:

ESKİ ADRESİNİZ:

YENİ ADRESİNİZ: